

Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **16. 2. 2017**

Návrh
na uplatnenie resp. neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta k nehnuteľnostiam
v Bratislave, k ú. Staré Mesto, a to k stavbe so súp. č. 103205 a k pozemkom parc. č. 7314/1, 7314/5
a 7314/6, Žabotova 1 Bratislava

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška
riaditeľ magistrátu
v. z. Ing. Radoslav Kasander, v. r.
riaditeľ sekcie financií

Zodpovedný:

Ing. Miroslav Bialko, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Mgr. Martin Katriak, v. r.
riaditeľ sekcie právnych činností

Spracovateľ:

Mgr. Soňa Beláková, v. r.
oddelenie majetkových vzťahov

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Ponuku s prílohami
4. Výpis z obchodného registra
5. Snímky z mapy 3x
6. LV č. 5603
7. Kúpnu zmluvu
8. Odpis uznesenia MsZ č. 483/2016
z 28.4.2016
9. Stanovisko Sekcie financií

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

Alternatíva 1

U p l a t n e n i e predkupného práva k nehnuteľnostiam v k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe súpis. č. 103205 – hotel Žabotova a k pozemkom registra „C“ KN, parc. č. 7314/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1745 m², parc. č. 7314/5 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4 m² a parc. č. 7314/6 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 53 m², zapísaných na LV č. 5603, spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., so sídlom Karadžičova 16, Bratislava, za kúpnu cenu 15 311 624,11 Eur.

Alternatíva 2

N e u p l a t n e n i e predkupného práva k nehnuteľnostiam v k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe súpis. č. 103205 – hotel Žabotova a k pozemkom registra „C“ KN, parc. č. 7314/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 1745 m², parc. č. 7314/5 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 4 m² a parc. č. 7314/6 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 53 m², zapísaných na LV č. 5603, spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., so sídlom Karadžičova 16, Bratislava, za kúpnu cenu 15 311 624,11 Eur.

Dôvodová správa

PREDMET:

Opätovný návrh na uplatnenie resp. neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta k nehnuteľnostiam v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe so súp. č. 103205 a k pozemkom parc. č. 7314/1, 7314/5 a 7314/6, Žabotova 1 Bratislava

ŽIADATEĽ:

Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.
Karadžičova 16
821 08 Bratislava
IČO: 34 147 063

ŠPECIFIKÁCIA STAVBY

súp. č.	druh stavby	na pozemku parc. č.	LV č.
103205	hotel Žabotova	7314/1	5603

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

parc. č.	druh pozemku	výmera v m²	LV č.
7314/1	zastavané plochy	1745	5603
7314/5	zastavané plochy	4	5603
7314/6	zastavané plochy	53	5603

Spolu: 1 802 m²

SKUTKOVÝ STAV

Predmet žiadosti

Predmetom predkupného práva je stavba so súp. č. 103205 – hotel Žabotova situovaná na pozemku registra „C“ KN parc. č. 7314/1 a pozemky registra „C“ KN parc. č. 7314/5 a parc. č. 7314/6 k. ú. Staré Mesto, zapísané na LV č. 5603. Hotel Mercure Bratislava Centrum je luxusný dizajnový hotel, ktorý sa nachádza v centre Bratislavy, len pár minút chôdze od železničnej stanice.

Dôvod a účel žiadosti

Hlavné mesto SR Bratislava na základe Kúpnej zmluvy č. 048303779700 zo dňa 29.7.1997 previedlo predmet žiadosti na spoločnosť MAANA a.s. za kúpnu cenu 461 624,11 Eur. Kúpna zmluva bola uzatvorená s podmienkou zriadenia predkupného práva na dobu 30 rokov za sumu 461 624,11 Eur, pričom podľa uvedenej kúpnej zmluvy dohodnutá kúpna suma môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu. Predkupné právo je upravené v čl. VII vedľajšie ustanovenia kúpnej zmluvy a v súčasnosti je zapísané na LV č. 5603 v časti „C-t'archy“. K daným pozemkom sú na LV č. 5603 vedené t'archy, záložné právo v prospech UniCredit Bank Austria podľa V-25889/10 zo dňa 6.10.2010 a V-25893/10 zo dňa 6.10.2010.

Dňa 21.3.2016 bola hlavnému mestu SR Bratislave doručená ponuka na uplatnenie predkupného práva k predmetu žiadosti podaná spoločnosťou Invesco Bratislava Hotel Investment a.s. Uvedená ponuka na uplatnenie predkupného práva ani následné podania zo dňa 15.6.2016, 13.7.2016 a 14.7.2016 neobsahovali listiny preukazujúce výšku nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu. Súčasťou ponuky bola iba faktúra zo dňa 20.9.2010, bez akýchkoľvek príloh.

Napriek výzvam žiadateľ listiny preukazujúce výšku nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu nepredložil. Z dôvodu, že išlo o ponuku realizovanú podľa § 602 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov bolo nevyhnutné predložiť neúplnú ponuku zo dňa 21.3.2016 na prerokovanie do orgánov mesta s návrhom na neuplatnenie predkupného práva.

V súlade s ustanovením § 605 Občianskeho zákonníka, ak nie je dohodnutá doba, dokiaľ sa má predaj uskutočniť, musí oprávnená osoba vyplatiť nehnuteľnosť do dvoch mesiacov po ponuke teda v lehote do 21.5.2016.

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy materiál prerokovalo na svojom zasadnutí konanom dňa 28.4.2016 a prijalo Uznesenie č. 483/2016, ktorým požiadalo primátora hlavného mesta SR Bratislavy o podanie návrhu na vydanie predbežného opatrenia, ktorý sa zakáže nakladať s nehnuteľnosťami a na podanie žaloby na určenie sumy za ktorú má byť predkupné právo k daným nehnuteľnostiam uplatnené.

Podľa Uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 483/2016 zo dňa 28.4.2016 podalo hlavné mesto SR Bratislava dňa 24.5.2016 návrh na nariadenie predbežného opatrenia (v súčasnosti podľa nového Civilného sporového poriadku ide o „neodkladné opatrenie“). Okresný súd Bratislava I Uznesením zo dňa 22.6.2016 zakázal žiadateľovi nakladať s danými nehnuteľnosťami a uložil hlavnému mestu SR Bratislave povinnosť podať návrh vo veci samej. Dňa 29.6.2016 bol podaný žalobný návrh vo veci samej na určenie sumy, za ktorú má byť predkupné právo uplatnené. Vo veci samej súd prvej inštancie zatiaľ nevytyčil pojednávanie.

Žiadateľ po podaní žalobného návrhu listom zo dňa 30.9.2016 oznámil, že berie späť ponuku na uplatnenie predkupného práva zo dňa 16.3.2016 (doručenú hlavnému mestu SR Bratislave dňa 21.3.2016). Zároveň žiadateľ upozornil, že zrušenie transakcie predaja znamená, že spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment a.s. vznikajú škody a straty veľkého rozsahu, ktoré v súčasnosti dosahujú milióny Eur. Ďalej žiadateľ uvádza, že v súčasnosti sa snaží ponúknuť hotel iným kupujúcim, ukazuje sa však, že trh neumožňuje dosiahnuť kúpnu cenu, ktorý by aspoň približovala cene ponúkanej predchádzajúcim záujemcom. Existencia predbežného opatrenia tlačí kúpnu cenu ďalej smerom nadol a potenciálne hroziace straty (za ktoré hlavné mesto SR Bratislava môže potencionálne nieť zodpovednosť) by mohli dosiahnuť 2 500 000,00 eur a viac.

Žiadateľ sa z vyššie uvedených dôvodov odvolal proti Uzneseniu o nariadení predbežného opatrenia podaním zo dňa 11.7.2016. Krajský súd v Bratislave Uznesením zo dňa 14.11.2016 zmenil návrh na nariadenie neodkladného opatrenia tak, že návrh zamietol. Podľa názoru Krajského súdu v Bratislave hlavné mesto SR Bratislava nepreukázalo odôvodnenú potrebu neodkladnej úpravy pomerov medzi predávajúcim a kupujúcim. Vychádzal pritom zo skutočnosti, že predkupné právo hlavného mesta SR Bratislavy bez určenia zostáva zachované a zo skutočnosti, že žiadateľ ponuku na uplatnenie predkupného práva zobral späť.

Dňa 7.11.2016 bola hlavnému mestu SR Bratislave doručená opätovná ponuka na uplatnenie predkupného práva podaná spoločnosťou Invesco Bratislava Hotel Investment a.s. za sumu 15 311 624,11 Eur. Ponuka opäť neobsahovala žiadne listiny preukazujúce výšku nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu hotela.

Podaním zo dňa 19.12.2016 žiadateľ ponuku doplnil o Znalecký posudok č. 169/2016 zo dňa 15.12.2016 vyhotovený Ústavom stavebnej ekonomiky, s.r.o., so sídlom Miletičova 21, Bratislava. Podľa záveru zo Znaleckého posudku č. 169/2016 výška nákladov na rekonštrukciu objektu „hotel Mercure na Žabotovej ulici v Bratislava“ k dátumu 16.11.2016 v súčasnej cenovej úrovni je rovná sume 15 817 159,28 eur bez DPH. Suma zhodnotenia podľa vypracovaného znaleckého posudku je vyššie ako ponúknutá kúpna cena.

Predložený Znalecký posudok obsahuje projektovú dokumentáciu stavby „hotel Žabotova ulica“ projekt pre stavebné povolenie vypracovanú zodpovedným projektantom Ing. arch. Jančinom a Ing. arch. Mazúchom. Znalec podrobne zhodnotil jednotlivé nebytové priestory stavby s vybudovanými prvkami a vnútorným vybavením, technické vybavenie stavby, posúdil stavebno-technické, konštrukčné a izolačné riešenia stavby, vonkajšie úpravy, posúdil všeobecnú hodnotu pozemkov. Súčasťou posudku je tiež kalkulácia nákladov jednotlivých nákladových položiek, ktoré znalec posúdil a vytvoril prehľadnú tabuľku celkových nákladov stavby, ktorá pozostáva z nákladov na projektovanie stavby, na rekonštrukciu objektu SO.01 a SO.02, náklady na prístavbu SO.03 a asanáciu pôvodných objektov. Súčasťou znaleckého posudku sú aj koordináčne situácie a projekty danej stavby.

Dovoľujeme si poukázať na to, že žiadateľ predložil znalcovi viaceré listiny a dokumentácie na podklade ktorých prišlo k zhodnoteniu daných nehnuteľností za sumu, ktorú stanovil znalec a ktorú deklaruje aj žiadateľ. Hlavné mesto SR Bratislava nedisponuje žiadnymi inými listinami, príp. dokumentmi, ktoré by boli spôsobilé spochybniť záver znalca o tom, že výška nákladov na rekonštrukciu a zhodnotenie daných nehnuteľností bolo zrealizované v sume 15 817 159,28 eur. Pri posudzovaní danej otázky cestou súdu je na zvážení, či obrana mesta bude dostatočne dôvodná a podložená.

V predloženej ponuke žiadateľ uvádza, že objekt hotela zhodnotil za náklady vo výške 14 850 000,00 Eur (bez DPH), čo preukazuje priloženým znaleckým posudkom. Predložený návrh ponuky sa spravuje právnym rámcom § 602 a nasl. Občianskeho zákonníka, podľa ktorých plynie oprávnenému z predkupného práva dvoj mesačná lehota na uplatnenie si predkupného práva.

S ohľadom na to, že predbežné opatrenie bolo zrušené, že pôvodná ponuka bola vzatá späť zo strany žiadateľa a konanie vo veci samej týkajúce určenia sumy, za ktorú má byť predkupné právo určené nebolo zatiaľ otvorené a s poukazom na zákonnú lehotu na uplatnenie resp. neuplatnenie si predkupného práva predkladá hlavné mesto SR Bratislava daný návrh na posúdenie. Podľa čl. 80 ods. 2 písm. a) Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy schvaľuje odplatné nadobúdanie nehnuteľností do vlastníctva Bratislavy.

Hlavné mesto SR Bratislava je povinné zo zákona majetok obce - mesta Bratislavy chrániť, zveľaďovať a zhodnocovať a musí postupovať pri hospodárení s majetkom obce v súlade s platnými právnymi predpismi, predovšetkým v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a v súlade so Štatútom hlavného mesta SR Bratislavy. Mesto je povinné svoj majetok udržiavať a užívať. V prípade uplatnenia si predkupného práva k daným nehnuteľnostiam bude povinné majetok udržiavať. Stavbu nie je možné využiť pre účely zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov ani pre účely zákona č. 260/2011 Z.z. pre účely poskytnutia náhradných nájomných bytov, rovnako nie je možné danú stavbu používať pre účely mestských organizácií, ktoré plnia sociálne, kultúrne a iné verejnoprospešné funkcie mesta.

V prípade uplatnenia predkupného práva musí byť kúpna cena poukázaná žiadateľovi najneskôr dňa 19.02.2017. Podľa stanoviska Sekcie financií zo dňa 24.1.2017 v schválenom rozpočte hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2017 nie sú rozpočtované finančné prostriedky v požadovanej výške na uplatnenie predkupného práva.

V prípade, ak si hlavné mesto SR Bratislava neuplatní predkupné právo, žiadateľ nehnuteľnosť prevedie na tretí subjekt, hlavné mesto SR Bratislava sa vyhne potencionálnym súdnym sporom spojených s úhradou straty za zmarený predaj a následne príde k zastaveniu konania vo veci určenia sumy za akú má byť predkupné právo uplatnené.

Stanovenie kúpnej ceny

Čl. VII Kúpnej zmluvy zo dňa 29.7.1997 obsahuje vedľajšie ustanovenie podľa ktorého „má predávajúci predkupné právo za kúpnu cenu 461 624,11 Eur, **ktorá môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu.**

Podľa záveru zo Znaleckého posudku č. 169/2016 predloženého žiadateľom dňa 19.12.2016 výška nákladov na rekonštrukciu objektu „hotel Mercure na Žabotovej ulici v Bratislava“ **k dátumu 16.11.2016 v súčasnej cenovej úrovni je rovná sume 15 817 159,28 eur bez DPH.**

Kúpnu cenu si žiadateľ stanovil vo výške 15 311 624,11 Eur. K žiadosti priložil znalecký posudok č. 169/2016 zo dňa 15.12.2016. Za neprijatie ponuky možno považovať aj akúkoľvek modifikáciu požadovanej kúpnej ceny. Suma zhodnotenia podľa vypracovaného znaleckého posudku je vyššie ako ponúknutá kúpna cena.

Zákonná úprava predkupného práva a termín úhrady kúpnej ceny

Podľa ustanovenia § 602 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov „Kto predá vec s výhradou, že mu ju kupujúci ponúkne na predaj, keby ju chcel predáť, má predkupné právo“.

V súlade s ustanovením § 605 Občianskeho zákonníka ak nie je dohodnutá doba, dokedy sa má predaj uskutočniť, musí oprávnená osoba vyplatiť nehnuteľnosť do dvoch mesiacov po ponuke teda v lehote do 19.2.2017. Ak táto doba uplynie márne, predkupné právo zanikne.

Ponuka urobená v rámci predkupného práva nie je klasickým návrhom na uzavretie zmluvy vychádzajúcim zo všeobecnej občianskoprávnej zásady zmluvnej voľnosti, v ktorom môže navrhovateľ svojím prejavom vôle vymedziť lehotu pre prijatie návrhu.

Z dikcie zákonnej úpravy o predkupnom práve vyplýva, že ponuka na prevod nehnuteľnosti musí byť písomná, pričom v ponuke sa uvádza cena predmetu ponuky a čas, do ktorého má byť návrh prijatý.

Ak si hlavné mesto SR Bratislava neuplatní predkupné právo a nekúpi dané nehnuteľnosti od žiadateľa, zostáva mu zachované predkupné právo aj voči právnomu nástupcovi.

Stanovisko Sekcie financií zo dňa 24.1.2017.

V schválenom rozpočte hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2017 nie sú rozpočtované finančné prostriedky v požadovanej výške na uplatnenie predkupného práva.

Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.

so sídlom/with its seat at Karadžičova 16, 821 08 Bratislava, IČO/ID No.: 34 147 063, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I/registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I, oddiel/section Sa, vložka č./insert no. 1301/B



MAG0P00P6NTU

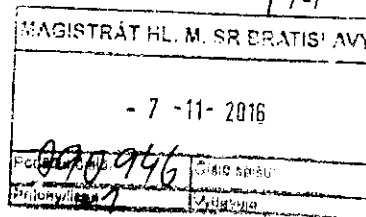
Hlavné mesto SR Bratislava

Primaciálne námestie č. 1

814 99 Bratislava

Slovenská republika

do rúk: primátor JUDr. Ivo Nesrovnal, LL.M.



OSOBNÉ DO PODATEĽNE

IN PERSON TO THE REGISTRY

MAG10110 41 114/2016

V Bratislave, 2. novembra, 2016

In Bratislava, on 2 November 2016

VEC: Ponuka na uplatnenie predkupného práva

SB: Offer for Exercise on the Pre-Emption Right

Dňa 29.7.1997 **Hlavné mesto SR Bratislava**, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, IČO: 603 481, zastúpená Petrom Kresáňkom, primátorom hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej len „**Hlavné mesto**“ alebo „**Vy**“) ako predávajúci uzavrelo s našou spoločnosťou **Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.**, so sídlom Karadžičova 16, 821 08 Bratislava (predtým MAANA a.s., so sídlom 1. mája 10, Svätý Jur, 900 21), IČO: 34 147 063, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1301/B (ďalej len „**Invesco**“ alebo „**My**“) ako kupujúcim kúpnu zmluvu č. 048303779700 (ďalej len „**Kúpna zmluva**“), na základe ktorej došlo k predaju a prevodu vlastníckeho práva k Nehnutelnostiam (ako sú definované nižšie). Vedľajším dojednaním v zmysle Článku VII. Kúpnej zmluvy bolo aj zriadenie zmluvného predkupného práva „in rem“ na obdobie 30 rokov za tam dohodnutú kúpnu cenu v prospech Hlavného mesta v prípade predaja alebo iného scudzenia Nehnutelností (ako sú definované nižšie) zo strany spoločnosti Invesco tretím osobám (ďalej len „**Predkupné právo**“). Vlastnícke právo Invesco k Nehnutelnostiam a Predkupné právo sú evidované v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 5603 (V-4240/97 z 17.11.1997).

Vzhľadom na skutočnosť, že v súčasnosti vedíme rokovania s potenciálnymi záujemcami o kúpu Nehnutelností, v súlade s § 602 a nasl.

On 29 July 1997 the **Capital City of the Slovak Republic Bratislava**, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, ID No.: 603 481, represented by Peter Kresánek, Mayor of the Capital City of the Slovak Republic Bratislava (the „**Capital City**“ or „**You**“) as the seller concluded with our company **Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.**, with its seat at Karadžičova 16, 821 08 Bratislava (formerly MAANA a.s., with its seat at 1. mája 10, Svätý Jur, 900 21), ID No: 34 147 063, registered in the Commercial Register of District Court Bratislava I, Section Sa, File No. 1301/B (the „**Invesco**“, or „**We**“) as buyer, a purchase contract No. 048303779700 (the „**Purchase Contract**“) in respect of the sale and transfer of the Properties (as defined below). Under Article VII. of the Purchase Contract, Invesco established a contractual pre-emption right "in rem" to the Properties in favour of the Capital City for a period of 30 years at the purchase price agreed therein in case of sale or another form of transfer of the Properties (as defined below) by Invesco to third parties (the „**Pre-Emption Right**“). The ownership title of Invesco to the Properties and the Pre-Emption Right are recorded in the real estate register on Title Deed No. 5603 (V-4240/97 dated 17 November 1997).

Given the fact that We are currently negotiating with potential buyers with respect to purchase of the Properties we hereby submit to the

لل

Občianskeho zákonníka predkladáme touto cestou Hlavnému mestu nasledovnú ponuku na uplatnenie zmluvného Predkupného práva ohlásením jej nasledujúcich podmienok:

Predmet Predkupného práva

Predmetom Predkupného práva sú:

- **parc. KN registra C č. 7314/1, výmera: 1 745 m²**, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria;
- **parc. KN registra C č. 7314/5, výmera: 4 m²**, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria;
- **parc. KN registra C č. 7314/6, výmera: 53 m²**, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria,

ako tieto vznikli z pôvodných pozemkov p.č. 7314/1, výmera: 1 692 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria a p.č. 7314/4, výmera: 110 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria na základe geometrického plánu č. 17/2010, vypracovaného dňa 24.3.2010, vyhotoviteľom Geovis, s.r.o., Wolkrova 4, 851 03 Bratislava, IČO: 36810851, úradne overeného dňa 30.3.2010, pod č. 666/2010 Ing. Martinom Šimončíkom (ďalej len „GP“), ktorého kópia tvorí Prílohu 2 tejto ponuky;

- **stavba s.č. 103205**, umiestnená na p.č. 7314/1, druh stavby: Budova ubytovacieho zariadenie, popis stavby: HOTEL ŽABOTOVA;

nehnutelnosti zapísané na liste vlastníctva č. 5603, evidované na Okresnom úrade Bratislava, katastrálny odbor, pre katastrálne územie Staré Mesto (všetky tieto pozemky a budova spoločne, ďalej len „**Nehnutelnosti**“). Kópia výpisu z listu vlastníctva č. 5603 a katastrálnej mapy ohľadom Nehnutelností zo dňa 26.1.2016 tvorí Prílohu 1 k tejto ponuke.

Nehnutelnosti sú aktuálne zaťažené Predkupným právom (v prospech Hlavného mesta). Nehnutelnosti sa ponúkajú na predaj s týmito ťarchami.

Výška kúpnej ceny

V zmysle dojednania podľa Článku VII. Kúpnej zmluvy je Predkupné právo možné uplatniť za kúpnu cenu dohodnutú podľa Čl. II., ods. 1 Kúpnej zmluvy, ktorá môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu. Kúpna cena podľa Článku

Capital City in accordance with Section 602 et seq. of the Civil Code the following offer for exercise of the contractual Pre-Emption Right by providing its following terms:

Subject of the Pre-Emption Right

Subject of the Pre-Emption Right are:

- **plot of cadastral registry "C", plot No. 7314/1, area: 1,745 m²**, description: Build-Up Areas and Courtyards;
- **plot of cadastral registry "C", plot No. 7314/5, area: 4 m²**, description: Build-Up Areas and Courtyards;
- **plot of cadastral registry "C", plot No. 7314/6, area: 53 m²**, description: Build-Up Areas and Courtyards,

as these were created from the original plots No. 7314/1, area: 1,692 m², description: Build-Up Areas and Courtyards and No. 7314/4, area: 110 m², description: Build-Up Areas and Courtyards based on the geometric plan No. 17/2010, drawn up on 24 March 2010, by Geovis, s.r.o., Wolkrova 4, 851 03 Bratislava, ID No.: 36810851, officially certified on 30 March 2010, under No. 666/2010 by Ing. Martin Šimončík (the "GP"), a copy of which is attached hereto as Annex 2;

- **building, reg. No. 103205**, located on the plot No. 7314/1, type of building: Accommodation Facility Building, description of building: HOTEL ŽABOTOVA;

*properties registered on Title Deed No. 5603, registered at the District Office Bratislava, Cadastral Department, for cadastral area of Old Town (all such land and building together, the "**Properties**"). A copy of the Title Deed No. 5603 and the cadastral map with respect to the Properties dated 26 January 2016 forms Annex 1 hereof.*

The Properties are currently encumbered by the Pre-Emption Right (in favour of the Capital City). The Properties are offered for sale with these encumbrances.

Amount of the purchase price

Pursuant to Article VII. of the Purchase Contract the Pre-Emption Right may be exercised at the purchase price agreed under Article II(1) of the Purchase Contract, which may be increased by documented costs spent on improvements of the object. The purchase

II., ods. 1 Kúpnej zmluvy bola dohodnutá na sumu vo výške 13 906 888,- SK, t.j. 461 624,11 EUR. Náklady vynaložené na zhodnotenie objektu boli v sume vo výške 14 850 000,- EUR (bez DPH), ktoré preukazujeme kópiou faktúry č. 7006100015 zo dňa 20.9.2010 (priloženou v Prílohe 3 k tejto ponuke) vystavenou generálnym zhotoviteľom rekonštrukcie stavby objektu hotela spoločnosťou EXPRO INVEST s.r.o. (IČO: 36675903). Ponuková cena podľa Kúpnej zmluvy teda činí spolu **15 311 624,11 EUR** (slovom pätnásťmiliónovtristojedennásťtisícšesťstodvadsa štyri Euro jedenásť centov)(**bez DPH**) (ďalej len „**Kúpna cena**“).

V zmysle § 605 Občianskeho zákonníka si Hlavné mesto môže uplatniť Predkupné právo prijatím ponuky a súčasne vyplatením Kúpnej ceny v lehote 2 (dvoch) mesiacov odo dňa, kedy mu bola ponuka doručená.

V prípade záujmu o uplatnenie Predkupného práva nás prosím kontaktujte s dostatočným časovým predstihom tak, aby bolo možné pripraviť a uzatvoriť kúpnu zmluvu a zrealizovať platbu Kúpnej ceny vo vyššie uvedenej zákonnej lehote. Ak ešte pred uplynutím uvedenej zákonnej lehoty dospejete k rozhodnutiu, že Predkupné právo nebudete uplatňovať, dovoľujeme si Vás požiadať o písomné vyjadrenie v tomto zmysle.

Táto ponuka je vyhotovená v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade nezrovnalostí alebo rozporov medzi anglickou a slovenskou jazykovou verziou, bude rozhodujúca slovenská verzia.

S úctou,

*price agreed under Article II(1) of the Purchase Contract was agreed in an amount of SKK 13,906,888, i.e. EUR 461,624.11. Costs spent on improvements of the building amounted to EUR 14,850,000 (VAT excl.), which we document by a copy of the invoice No. 7006100015 dated 20 September 2010 (attached in Annex 3 hereto) issued by general contractor of the hotel building by EXPRO INVEST s.r.o. (ID No: 36675903). The offer price under the Purchase Contract therefore amounts to **EUR 15,311,624.11** (in words Fifteen Million Three Hundred and Eleven Thousand Six Hundred and Twenty-Four Euro and Eleven cents) (**VAT excl.**) in total (the "**Purchase Price**").*

Pursuant to Section 605 of the Civil Code, the Capital City can exercise on its Pre-emption Right by accepting the offer and payment of the Purchase Price within a period of 2 (two) months from the date when the offer was delivered to it.

In case You would like to exercise on the Pre-emption Right, please contact us sufficiently in advance so that we can prepare and sign the purchase contract and you can make a transfer of the Purchase Price within the set statutory time period. If prior to the expiry of the aforementioned statutory time period you make the decision not to exercise on the Pre-emption Right, please kindly confirm this to us in writing.

This offer is made in Slovak and English languages. In case of inconsistencies or discrepancies between the English and Slovak language version, Slovak version shall prevail.

Respectfully yours,

Za/For Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.

Meno/Name: Vladimír Bartoš
Funkcia/Title: Člen predstavenstva/Member of
the Board of Directors

Meno/Name: Joanna Wisniewska
Funkcia/Title: Člen
predstavenstva/Member of the Board of
Directors

Prílohy/Annexes:

Príloha č. 1/Annex No. 1

Kópia výpisu z listu vlastníctva č. 5603 a katastrálnej mapy zo dňa 26.1.2016/Copy of Title Deed No. 5603 and Cadastral Map dated 26.1.2016

Príloha č. 2/Annex No. 2

Kópia Geometrického plánu č. 17/2010 / Copy of Geometrical Plan No. 17/2010

Príloha č. 3/Annex No. 3

Kópia faktúry č. 7006100015 zo dňa 20.9.2010/Copy of Invoice No. 7006100015 dated 20.9.2010

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres: Bratislava I

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. STARÉ MESTO

Dátum vyhotovenia 04.11.2016

Katastrálne územie: Staré Mesto

Čas vyhotovenia: 16:06:18

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5603

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
7314/ 1	1745	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
7314/ 5	4	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
7314/ 6	53	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
103205	7314/ 1	13	Hotel Žabotova		1

Legenda:

Druh stavby:

13 - Budova ubytovacieho zariadenia

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., Grösslingova 45, Bratislava, PSČ 811 09, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia 1, Kúpa V-4240/97 z 17.11.1997

Titul nadobudnutia Rozhodnutie-povolenie užívania stavby č.2169/28379/2010/URS/Kam/H-86 zo dňa 30.06.2010, podľa Z-10006/10

ČASŤ C: ŤARCHY

Por.č.:

1 Predkup. právo na parc.7314/1 č. s. 3205 a parc.7314/4 v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy do 29.7.2027, podľa V-4240/97 z 17.11.1997 ~ 2673/97

Iné údaje:

Zápis GP č.17/2010

1 Zmena obch. názvu spoločnosti, R-2802/10

Poznámka:

Bez zápisu.

Příloha č. 4 / Annex No. 4



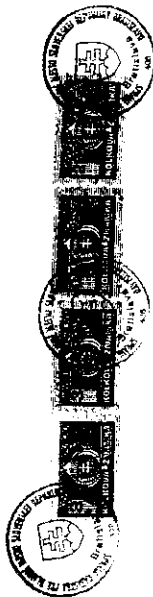
Okresní úřad Bratislava katastrální odbor	Okres	Bratislava I	Obec	BA-m.č. STARE MESTO	Kat. územie	Staré Mesto
	Číslo záložky 1152/16		Vektorová mapa		Mierka	1 : 1000
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY						
Dňa 26.01.2016	Vyhotov:	na parcelu 7602/1		Opisný list		
	Meno	Dolnická S.		Pečiatka a podpis		

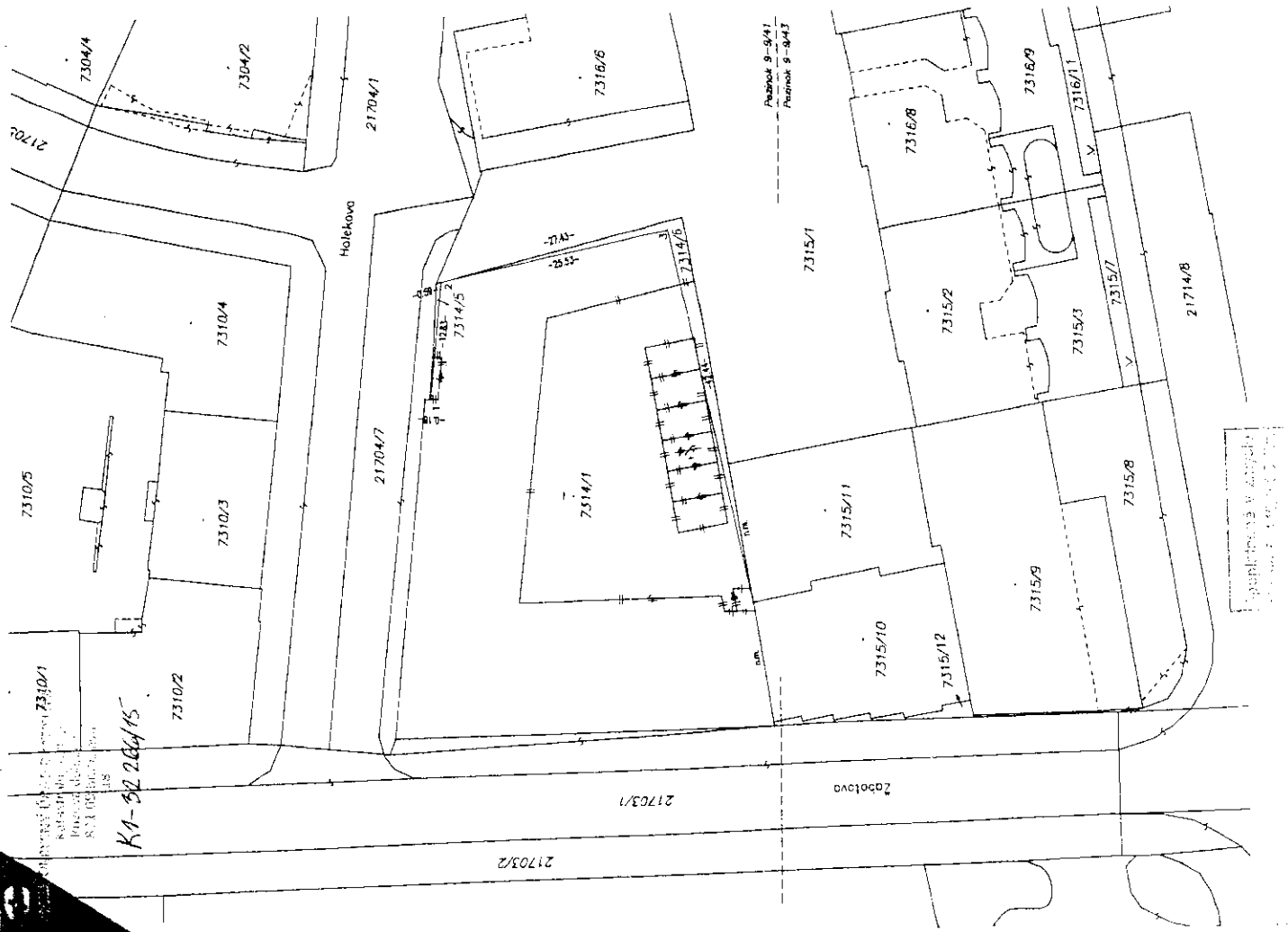
Sheridan Training
Institute
6070 Biddle,
St. Louis, Mo.

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav										Zmeny				Nový stav			
Číslo		Druh pozemku	Výmera ha m2	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera ha m2	Druh pozemku kód	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa (sídlo)					
PK v:	LV												PK	KN			
	5603	7314/1	1692	✓					7314/1	1745	zast.pl. 16 13 zanika	MAANA a.s. Vysoká 30, BA					
	5603	7314/4	110	✓					7314/4 7314/5	4	zast.pl. 16	deitto					
									7314/6	53	zast.pl. 18	deitto					
Spolu:			1802							1802							

Legenda: kód spôsobu využívania :
16 - pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpis číslom
18 - pozemok, na ktorom je dvor
13 - budova ubytovacieho zariadenia
kód druhu stavby:

[illegible]



Společnost v Anjou

Příloha č. 3 / Annex No.3

Dodávateľ: EXPRO INVEST, s.r.o.		Faktúra číslo: 7006100015	
Vysoká 30 811 06 Bratislava SLOVENSKÁ REPUBLIKA IČO: 36675803 DIČ: 2022257556 IČ DPH: SK2022257556 Okr. súd Bratislava I, vl. č. 42328/B, zo dňa 19.9.2006		Dodatelia číslo: _____ Dodatelia IČO: _____	
Banka: Slovenská sporiteľňa, a.s. SWIFT: GIBASXBX Tel: 02/57203010 Faktúru vyhotovili: _____ Rutáková Ľudmila		vysoká 30 Bratislava 1	
Odberateľ: MAANA, a.s.		vysoká 30 Bratislava 1	
vysoká 30 Bratislava 1 SLOVENSKÁ REPUBLIKA IČO: 34147063 DIČ: 2020361871 IČ DPH: SK2020361871		vysoká 30 Bratislava 1	
Konečný príjemca: Miesto určenia:		vysoká 30 Bratislava 1	

Fakturuje Vám za dodanie diela - Rekonštrukcia, prítavba, dostavba a nadstavba hotela na Zábotovej 1 podľa Zmluvy o dielo uzavretej dňa 27.3.2008 a príslušných dodatkov číslo 1 a číslo 2, ktoré je prílohou číslo 5 Zmluvy o kúpe akcií uzavretej 27.3.2008 nasledovne:

Pr.č.	Kód položky	Popis	Množstvo	Objem	Cena za 1 bez DPH	Cena za 1 s DPH	Spolu bez DPH	Spolu s DPH	DPH	Celková cena
1		Dodávka podľa zmluvy	1,00		14 850 000,00	17 671 500,00	14 850 000,00	2 821 500,00	19 %	17 671 500,00
Základ pre DPH 19 % : 14 850 000,00										
DPH 19 % : 2 821 500,00										

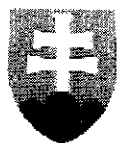
Celková suma s DPH	17 671 500,00
Celková fakturovaná suma: EUR	17 671 500,00

Faktúra je splatná v termínoch, ktoré sú určené v Zmluve o dielo uzavretej 27.3.2008 a následných príloh

Podpis a pečiatka:

EXPRO INVEST, s.r.o.
Vysoká 30
811 06 Bratislava
IČO: 36675803
DIČ: 2022257556

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY



OBCHODNÝ REGISTER

NA INTERNETE



Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 1301/B

Obchodné meno:	Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.	(od: 26.11.2010)
Sídlo:	Karadžičova 16 Bratislava 821 08	(od: 09.02.2012)
IČO:	34 147 063	(od: 23.09.1996)
Deň zápisu:	23.09.1996	(od: 23.09.1996)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 23.09.1996)
Predmet činnosti:	reklamné činnosti kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja a predaj prenájom priemyselného tovaru sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti prenájom nehnuteľností vydavateľská činnosť prípravné práce pre stavby zemné a demolačné práce podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti	(od: 23.09.1996) (od: 23.09.1996) (od: 23.09.1996) (od: 23.09.1996) (od: 23.09.1996) (od: 23.09.1996) (od: 23.09.1996) (od: 23.09.1996)
Štatutárny orgán:	predstavenstvo <u>Joanna Wisniewska</u> Fürstenhofenstrasse 54 Konz 543 29 Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 11.01.2013 <u>Vladimír Bartoš</u> - člen Veterná 831/19 Častá 900 89 Vznik funkcie: 01.09.2015 <u>Dirk von Thülen</u> - predseda Am Sulzfeld 15 Utting am Ammersee 869 19 Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 01.09.2015	(od: 24.05.2001) (od: 05.02.2013) (od: 12.11.2015) (od: 12.11.2015)
Konanie menom spoločnosti:	Za spoločnosť sú oprávnení konať a podpisovať vždy dvaja členovia predstavenstva spoločne. Podpisovanie za spoločnosť sa vykoná tak, že k vytlačenému alebo	(od: 26.11.2010)

napísanému obchodnému menu spoločnosti, funkcii a menu podpisujúceho pripoji podpisujúci svoj podpis.

Zakladné imanie:	587 640 EUR Rozsah splatenia: 587 640 EUR	(od: 29.04.2010)
Akcie:	Počet: 177 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 3 320 EUR	(od: 29.04.2010)
Akcionár:	INVESCO European Hotel Real Estate IV S.a r.l. Avenue J.F. Kennedy 37A Luxemburg L-1855 Luxemburské veľkovoľvodstvo	(od: 30.09.2010)
Dozorná rada:	<u>Marc Nathan Socker</u> Ossulton Way 76 Londýn N20 LB Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska Vznik funkcie: 16.11.2010	(od: 26.11.2010)
	<u>Steffen Pilopp</u> Iltisweg 24 Baldham, Gde Vaterstetten Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 01.09.2015	(od: 12.11.2015)
	<u>Dieter Zeiser</u> Münchner Str. 80 Unterföhring 857 74 Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 01.09.2015	(od: 12.11.2015)
Ďalšie právne skutočnosti:	Akciová spoločnosť bola založená zakladateľskou zmluvou zo dňa 02.09.1996, bez výzvy na upisovanie akcií, rozhodnutie zakladateľov osvedčené do notárskej zápisnice č. N 321/96, Nz 319/96 dňa 04.09.1996, v zmysle §§ 56-75 a § 154 a nasl. zák. č. 513/91 Zb. v znení ďalších zmien a doplnkov. Starý spis: Sa 600 Starý spis: Sa 1889	(od: 23.09.1996)
	Zápisnica N 228/99, Nz 224/99 zo dňa 21.10.1999 a stanov spoločnosti, výpis z predstavenstva zo dňa 21.10.1999.	(od: 03.11.1999)
	Notárska zápisnica č. Nz 109/01 spísaná dňa 12.4.2001 osvedčujúca priebeh mimoriadneho valného zhromaždenia, na ktorom sa rozhodlo o zmene stanov a zmene členov predstavenstva. Zápisnica zo zasadnutia predstavenstva zo dňa 12.4.2001.	(od: 24.05.2001)
	Zmena stanov schválená na mimoriadnom valnom zhromaždení dňa 22.10.2002, ktorého priebeh osvedčuje notárska zápisnica Nz 352/2002.	(od: 21.01.2003)
	Notárska zápisnica N 467/2004, Nz 35765/2004 zo dňa 27.4.2004 osvedčujúca priebeh valného zhromaždenia, ktoré rozhodlo o zmene stanov a zmene člena predstavenstva a dozornej rady spoločnosti.	(od: 08.05.2004)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 31.07.2006.	(od: 22.08.2006)
	Zápisnica zo zasadnutia riadneho valného zhromaždenia zo dňa 18.12.2006.	(od: 06.01.2007)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 28.6.2007 a 11.7.2007. Notárska zápisnica N 142/2007, Nz 27376/2007, NCRIs 27241/2007 zo dňa 11.7.2007.	(od: 15.08.2007)
	Notárska zápisnica č. N 56/2008, Nz 11752/2008, NCRIs 11660/2008 zo dňa 19.03.2008.	(od: 26.03.2008)
	Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice č. N 315/2010, Nz 33635/2010, NCRIs 34155/2010 zo dňa 21.09.2010.	(od: 30.09.2010)
	Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice	(od: 26.11.2010)

č. N 132/2010, Nz 44143/2010, NCRIš 44797/2010 zo dňa
16.11.2010. Zmena obchodného mena z MAANA a.s. na Invesco
Bratislava Hotel Investment a.s.

Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 07.09.2011 (od: 30.09.2011)

Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice
zo dňa 03.02.2012. (od: 09.02.2012)

Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 11.01.2013. (od: 05.02.2013)

Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 11.08.2015. (od: 12.11.2015)

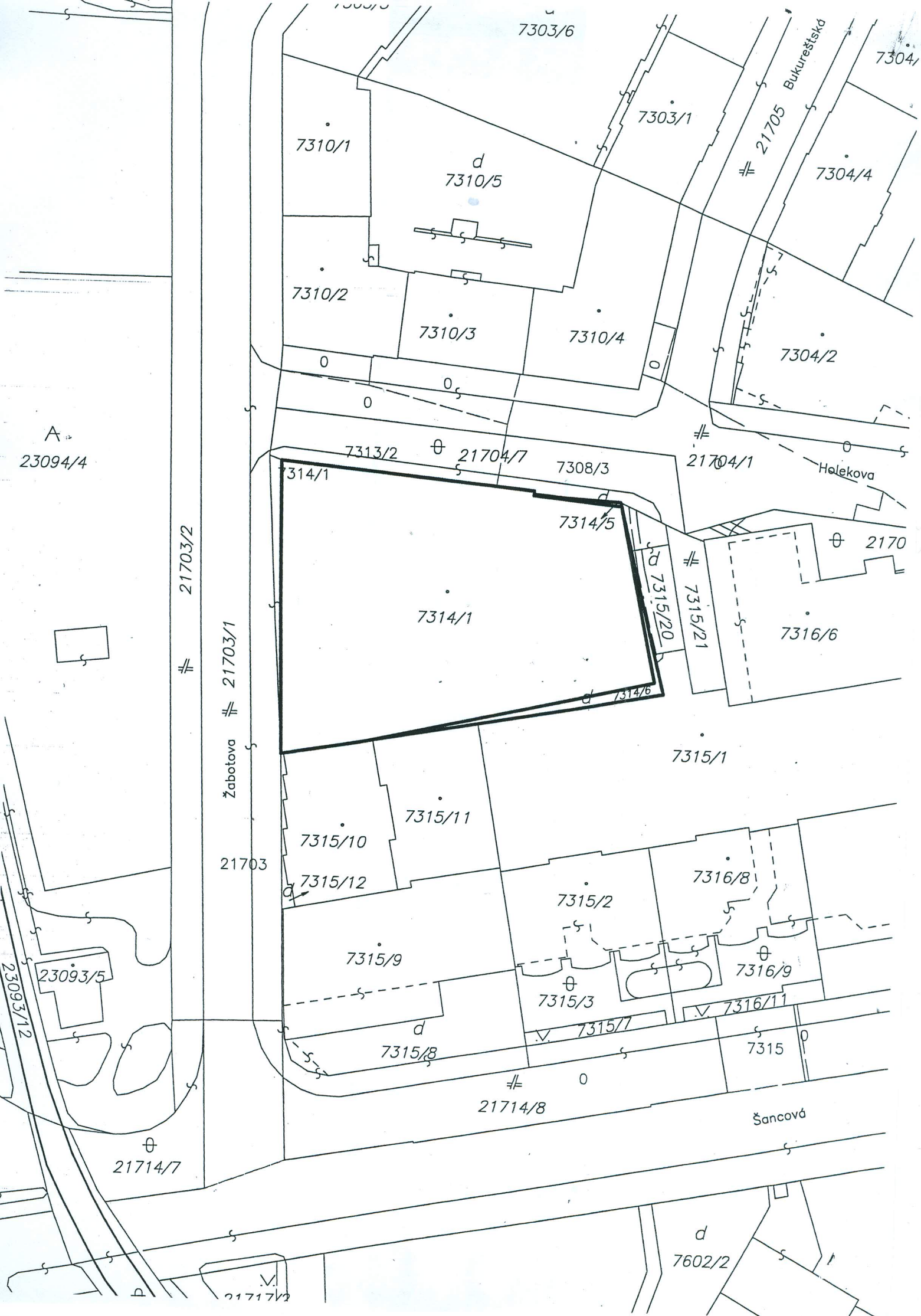
Dátum aktualizácie
údajov: 18.01.2017

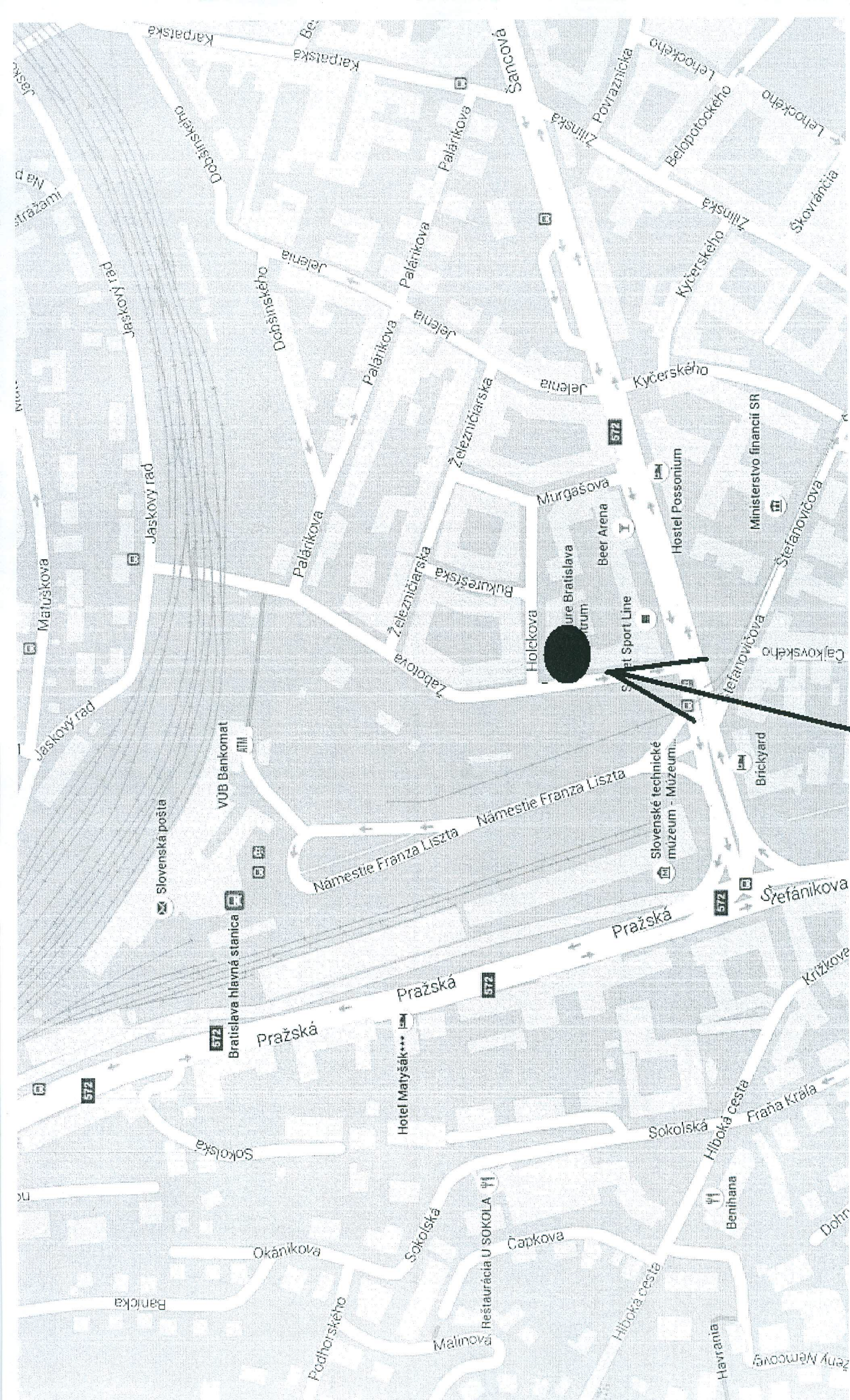
Dátum výpisu: 19.01.2017

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Informácie o registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra





p.č. 7314/1,5,6 k.ú. Staré Mesto



p.č. 7314/1,5,6, k.ú. Staré Mesto

Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Okres: Bratislava I

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. STARÉ MESTO

Katastrálne územie: Staré Mesto

Dátum vyhotovenia 19.01.2017

Čas vyhotovenia: 11:22:19

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5603

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
7314/ 1	1745	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		
7314/ 5	4	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
7314/ 6	53	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
103205	7314/ 1	13	Hotel Žabotova		1

Legenda:

Druh stavby:

13 - Budova ubytovacieho zariadenia

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., Grösslingova 45, Bratislava,
PŠČ 811 09, SR

1 / 1

IČO :

Poznámka

Poznamenáva sa začatie súdneho konania na Okresnom súde v Bratislave o určenie
absolútnej neplatnosti kúpnych zmlúv a dodatku na pozemky parc. č. 7314/1, 7314/5,
7314/6 a stavbu súp.č. 103205 na p.č. 7314/1, vedeného pod sp.zn. 25C/102/2016, P-
3391/16

Titul nadobudnutia

1, Kúpa V-4240/97 z 17.11.1997

Titul nadobudnutia

Rozhodnutie-povolenie užívania stavby č.2169/28379/2010/URS/Kam/H-86 zo dňa
30.06.2010, podľa Z-10006/10

ČASŤ C: ĎALŠIE

Por.č.:

1 Predkup. právo na parc.7314/1 č. s. 3205 a parc.7314/4 v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy do 29.7.2027,
podľa V-4240/97 z 17.11.1997 ~ 2673/97

Iné údaje:

Zápis GP č.17/2010

1 Zmena obch. názvu spoločnosti, R-2802/10



KÚPNA ZMLUVA

č.048303779700

24.11.1997	
Pod.	pril.

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpená: Petrom Kresánkom, primátorom hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Všeobecná úverová banka Bratislava-mesto

Číslo účtu: 19 - 63 27 - 012/0200

IČO: 603 481

Okrasný úrad Bratislava I
katastrálny odbor
Medená 2, 814 01 BRATISLAVA

povoľuje vklad pod č. 4240/97
dňa 17.11.1997

Týmto dňom rozhodnutie nadobúda
právoplatnosť a nastáva jeho právne účinky.

Vklad povolil: **Mária Valentovičová**

meno, podpis

/ďalej len predávajúci/

a

2. MAANA a.s., 1.mája 10, Svätý Jur, 900 21

Zastúpená: Petrom Gaburom st., r.č. .

predsedom spoločnosti a členom

predstavenstva JUDr. Martinom Šrankom, r.č.

podľa výpisu z obchodného registra č. KO - 10514/96 zo dňa 25.9.1996.

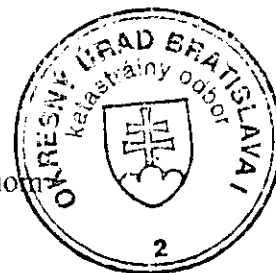
Peňažný ústav: Ľudová banka, a.s., Bratislava

Číslo účtu:

IČO: 34 147 063

DIČ: 34147063

/ďalej len kupujúci/



uzatvárajú podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka túto kúpnu zmluvu:

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností zapísaných v údajoch katastra nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1656 v k.ú. Bratislava - Staré Mesto a to:

a/ pozemku parc. č. 7314/1 o výmere 1692 m² - zastavené plochy a pozemku parc. č. 7314/4 o výmere 110 m² - zastavené plochy, ktoré sú popísané v znaleckom posudku č. 40 09/96 zo dňa 2.10.1996, vypracovanom znaleckou organizáciou GUROPEA TRADING, spol. s r.o., Púchov a ktoré sú ohodnotené zistenou cenou 3 649 050,- Sk,

) b/ stavby na pozemku parc. č. 7314/1, súpisné č. 103205, ktorá je popísaná v znaleckom posudku č. 39/09/96 zo dňa 12.9.1996, vypracovanom znaleckou organizáciou GUROPEA TRADING, spol. s r.o., Púchov a ktorá je spolu s prístavbou a príslušenstvom ohodnotená zistenou cenou 10.257 838,-Sk /ďalej len nehnuteľnosti/.

2. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosti uvedené v čl. I ods. 1 tejto zmluvy. Predmetom predaja nie je vnútorné vybavenie a zariadenie stavby na pozemku parc. č. 7314/1, súpisné číslo 103205. Predmetom predaja je stavba s prístavbou a príslušenstvom podľa vyššie uvedeného znaleckého posudku.

Čl. II.

Kúpna cena

1. Predávajúci predáva nehnuteľnosti /čl. I ods. 1 tejto zmluvy/ za kúpnu cenu 13 906 888,-Sk /slovom trinásťmiliónov d'eväťstošesťtisíc osemstoosemdesiatosem slovenských korún/ kupujúcemu, ktorý nehnuteľnosti za túto cenu kupuje.

2. Kúpna cena je dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z., o cenách a na jeho podklade vydaných iných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu za predávané nehnuteľnosti pripísaním na účet predávajúceho č. 19-6327-012.0290, variabilný symbol 34147063 vo VÚB Bratislava-mesto, najneskôr do 20 dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami. Za splnenie tejto povinnosti sa považuje už splatenie 25 % kúpnej ceny do 20 dní od podpísania tejto zmluvy. Celá suma musí byť uhradená do 12 mesiacov od podpísania zmluvy.

Čl. III.

Ľarchy

1. Predávajúci vyhlasuje, že na nehnuteľnostiach, ktoré sú predmetom predaja neviaznu žiadne dlhy ani bremená. Kupujúci berie na vedomie, že v budove na pozemku parc. č. 7314/1 s prístavbou, súpisné číslo 103205, viaznu nájomné práva nájomcov v nebytových priestoroch a nájomcu 2-izbového bytu, pričom údaje o týchto nájomcoch kupujúci preberá ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy osobitným protokolom.

2. Kupujúci sa zaväzuje zriadiť nájomné právo na pozemku parc. č. 7314/4, na ktorom sa nachádza 6 ks prefabrikovaných garáží, ako aj právo prístupu k týmto garážam z Holekovej ulice vlastníkov, resp. nájomcov garáží.

Čl. IV.

Odovzdanie a prevzatie nehnuteľností

1. Zmluvné strany sa dohodli, že k odovzdaniu a prevzatíu predávaných nehnuteľností bude spísaný protokol do 3 dní od zaplattenia kúpnej ceny pripísaním na účet predávajúceho. Odovzdanie a prevzatie sa uskutoční fyzickou obhliadkou nehnuteľností na mieste, kde sa nachádzajú, pričom predávajúci odovzdá kupujúcemu všetky právne, ekonomické a technické podklady spojené s odovdzávanými nehnuteľnosťami, ktoré má ku dňu prevodu vlastníctva k dispozícii.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci k nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom predaja podľa tejto zmluvy si zabezpečí vysporiadanie svojich finančných pohľadávok a záväzkov ku dňu účinnosti prevodu vlastníctva, pričom tieto práva a povinnosti nie sú predmetom tohto prevodu.

Zmluvné strany sa dohodli, že právo kupujúceho užívať nadobudnuté nehnuteľnosti so všetkými úžitkami, právami a záväzkami vzniká dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia predávaných nehnuteľností. Týmto dňom prechádza na kupujúceho aj nebezpečenstvo náhodnej škody na predávaných nehnuteľnostiach.

Čl. V.

Odstúpenie od zmluvy

1. Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy z týchto dôvodov:

1.1. V prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu určí predávajúci.

1.2. V prípade, že kupujúci nevyužíva predmetné nehnuteľnosti na dohodnutý účel, predávajúci môže odstúpiť bez predchádzajúceho upozornenia od zmluvy s tým, že je povinný vrátiť kupujúcemu kúpnu cenu a kupujúci je povinný uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu, v akom ich pri predaji prevzal. V prípade nečinnosti je predávajúci oprávnený uviesť predávané nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko kupujúceho, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

1.3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. VI.

Osobitné ustanovenia

1. Tento prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hl. mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 19.12.1996 uznesením č.436/1996.

2. Nehnuteľnosti uvedené v čl.1 ods.1 tejto zmluvy sa predávajú s tým, že sa budú využívať na účel podnikania a administratívy.

Kupujúci vyhlasuje, že je mu predmet kúpy uvedený v čl. I ods. 1 a popísaný v znaleckých posudkoch znaleckej organizácie GUROPEA TRADING, spol. s r.o., Púchov, dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom je.

4. Daň z prevodu nehnuteľností hradí kupujúci.
5. Správne poplatky hradí predávajúci.
6. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Čl. VII.

Vedľajšie ustanovenia

1. V prípade predaja alebo iného scudzenia nehnuteľností voči tretím osobám zo strany kupujúceho má predávajúci predkupné právo za kúpnu cenu podľa č. 2 ods. 1., ktorá môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu. Toto právo sa vyznačí v katastri nehnuteľností v časti C listu vlastníctva a pôsobí aj voči právnym nástupcom kupujúceho.
2. Toto právo je obmedzené na obdobie 30 rokov.

Čl. VIII.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť kladným právoplatným rozhodnutím príslušného okresného úradu, odbor katastrálny o povolení vkladu.
2. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci, pri dodržaní podmienok stanovených v čl. II. tejto zmluvy. Za splnenie povinnosti uhradiť kúpnu cenu sa považuje už splatenie 25 % tejto sumy.

Kupujúci nadobudne vlastníctvo k nehnuteľnostiam dňom vkladu do katastra nehnuteľností.

4. Do doby povolenia vkladu sú však účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

Čl. IX.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
2. Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.
3. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 11. exemplároch, z ktorých 6 vyhotovení zašle predávajúci na Oresný úrad Bratislava I, odbor katastrálny za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho a predkupného práva v prospech predávajúceho.
4. Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy je uznesenie mestského zastupiteľstva č. 436/1996 zo dňa 19.12.1996.

V Bratislave dňa 29.7.97

PREDÁVAJÚCI:

Za hlavné mesto SR Bratislavu:

Peter Kresánek

primátor



V Bratislave dňa 29.7.97

KUPUJÚCI:

Za MAANU, a.s.:

Peter Gabura

predseda predstavenstva

Martin Šrank

člen predstavenstva

 **MAANU**
a.s.
1. mája 10
900 21 Svätý Jur
2



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie organizačné

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava I

Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS OOR/2016

Ing. Kiczegová/242

09.05.2016

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 483/2016 zo dňa 28.4.2016, prijatého k bodu Návrh na neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta k nehnuteľnostiam v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe so súp. č. 103205 a k pozemkom parc. č. 7314/1, 7314/5 a 7314/6, Žabotova I Bratislava

Uznesenie 483/2016

zo dňa 28.04.2016

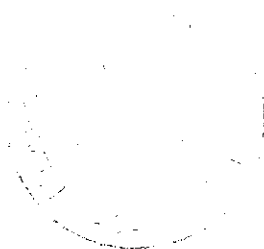
Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

žiada

primátora hlavného mesta SR Bratislavy

o podanie návrhu na vydanie predbežného opatrenia, ktorým sa zakáže nakladať s nehnuteľnosťami a žaloby na určenie sumy za ktorú má byť predkupné právo k nehnuteľnostiam uplatnené.

Za správnosť odpisu uznesenia:



Mgr. Dagmar Kramplová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 220

TELEFÓN
02/59 35 63 75

FAX
02/59 35 65 00

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB 25829413 7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
oor@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
SEKCIA FINANCIÍ

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Vážený pán
Ing. Miroslav Bialko
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností
TU
MAG 16186/2017

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS ORK 34306/2017- 16182	Ing.M.Ranušová/59356458	24.01.2016

Vec

Žiadosť o stanovisko k možnosti úhrady kúpnej ceny vo výške 15 311 624,11 eur - odpoveď

Na základe Vašej žiadosti vo veci uplatnenia predkupného práva hlavným mestom SR Bratislava k Vami špecifikovaným nehnuteľnostiam v k.ú. Staré Mesto, zapísaných na LV č. 5603 v zmysle predloženej ponuky zo dňa 07.11.2016, od spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment, a.s. so sídlom Karadžičova 16, Bratislava, IČO 34 147 063, požadujúc kúpnu cenu v celkovej výške 15 311 624,11 eur, ktorá pozostáva z kúpnej ceny vo výške 461 624,11 eur a z nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu vo výške 14 850 000,00 eur, dovoľujeme si Vás informovať, že v schválenom rozpočte hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2017 nie sú rozpočtované finančné prostriedky v požadovanej výške na uplatnenie predkupného práva k predmetným nehnuteľnostiam.

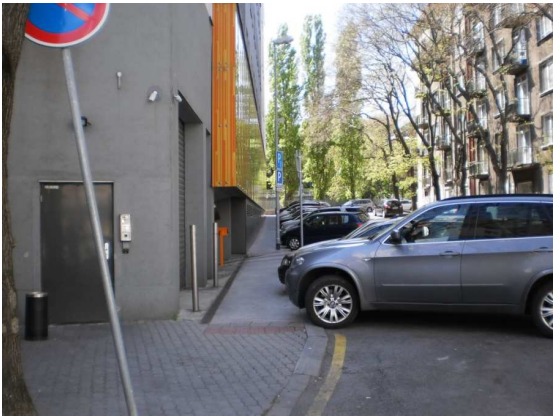
S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Riaditeľ sekcie financií
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava 1

Ing. Radoslav Ká s a n d e r
riaditeľ
sekcie financií

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 50	02/59 35 63 91	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	sf@bratislava.sk





Materiál na rokovanie
Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **16. 2. 2017**

Návrh
na uplatnenie resp. neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta k nehnuteľnostiam
v Bratislave, k ú. Staré Mesto, a to k stavbe so súp. č. 103205 a k pozemkom parc. č. 7314/1, 7314/5
a 7314/6, Žabotova 1 Bratislava

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Ing. Miroslav Bialko, v. r.
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Mgr. Martin Katriak, v. r.
riaditeľ sekcie právnych činností

Spracovateľ:

Mgr. Soňa Beláková, v. r.
oddelenie majetkových vzťahov

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Ponuku s prílohami
4. Výpis z obchodného registra
5. Snímky z mapy 3x
6. LV č. 5603
7. Kúpnu zmluvu
8. Odpis uznesenia MsZ č. 483/2016
z 28.4.2016
9. Stanovisko Sekcie financií

Február 2017

Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

schvaľuje

Alternatíva 1

U p l a t n e n i e predkupného práva k nehnuteľnostiam v k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe súpis. č. 103205 – hotel Žabotova a k pozemkom registra „C“ KN, parc. č. 7314/1 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 1745 m², parc. č. 7314/5 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 4 m² a parc. č. 7314/6 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 53 m², zapísaných na LV č. 5603, spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., so sídlom Karadžičova 16, Bratislava, za kúpnu cenu 15 311 624,11 Eur.

Alternatíva 2

N e u p l a t n e n i e predkupného práva k nehnuteľnostiam v k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe súpis. č. 103205 – hotel Žabotova a k pozemkom registra „C“ KN, parc. č. 7314/1 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 1745 m², parc. č. 7314/5 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 4 m² a parc. č. 7314/6 – zastavané plochy a nádvorcia vo výmere 53 m², zapísaných na LV č. 5603, spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., so sídlom Karadžičova 16, Bratislava, za kúpnu cenu 15 311 624,11 Eur.

Dôvodová správa

PREDMET:

Opäťovný návrh na uplatnenie resp. neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta k nehnuteľnostiam v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe so súp. č. 103205 a k pozemkom parc. č. 7314/1, 7314/5 a 7314/6, Žabotova 1 Bratislava

ŽIADATEĽ:

Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.
Karadžičova 16
821 08 Bratislava
IČO: 34 147 063

ŠPECIFIKÁCIA STAVBY

súp. č.	druh stavby	na pozemku parc. č.	LV č.
103205	hotel Žabotova	7314/1	5603

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKOV

parc. č.	druh pozemku	výmera v m²	LV č.
7314/1	zastavané plochy	1745	5603
7314/5	zastavané plochy	4	5603
7314/6	zastavané plochy	53	5603

Spolu: 1 802 m²

SKUTKOVÝ STAV

Predmet žiadosti

Predmetom predkupného práva je stavba so súp. č. 103205 – hotel Žabotova situovaná na pozemku registra „C“ KN parc. č. 7314/1 a pozemky registra „C“ KN parc. č. 7314/5 a parc. č. 7314/6 k. ú. Staré Mesto, zapísané na LV č. 5603. Hotel Mercure Bratislava Centrum je luxusný dizajnový hotel, ktorý sa nachádza v centre Bratislavy, len pár minút chôdze od železničnej stanice.

Dôvod a účel žiadosti

Hlavné mesto SR Bratislava na základe Kúpnej zmluvy č. 048303779700 zo dňa 29.7.1997 previedlo predmet žiadosti na spoločnosť MAANA a.s. za kúpnu cenu 461 624,11 Eur. Kúpna zmluva bola uzatvorená s podmienkou zriadenia predkupného práva na dobu 30 rokov za sumu 461 624,11 Eur, pričom podľa uvedenej kúpnej zmluvy dohodnutá kúpna suma môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu. Predkupné právo je upravené v čl. VII vedľajšie ustanovenia kúpnej zmluvy a v súčasnosti je zapísané na LV č. 5603 v časti „C-t'archy“. K daným pozemkom sú na LV č. 5603 vedené t'archy, záložné právo v prospech UniCredit Bank Austria podľa V-25889/10 zo dňa 6.10.2010 a V-25893/10 zo dňa 6.10.2010.

Dňa 21.3.2016 bola hlavnému mestu SR Bratislave doručená ponuka na uplatnenie predkupného práva k predmetu žiadosti podaná spoločnosťou Invesco Bratislava Hotel Investment a.s. Uvedená ponuka na uplatnenie predkupného práva ani následné podania zo dňa 15.6.2016, 13.7.2016 a 14.7.2016 neobsahovali listiny preukazujúce výšku nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu. Súčasťou ponuky bola iba faktúra zo dňa 20.9.2010, bez akýchkoľvek príloh.

Napriek výzvam žiadateľ listiny preukazujúce výšku nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu nepredložil. Z dôvodu, že išlo o ponuku realizovanú podľa § 602 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov bolo nevyhnutné predložiť neúplnú ponuku zo dňa 21.3.2016 na prerokovanie do orgánov mesta s návrhom na neuplatnenie predkupného práva.

V súlade s ustanovením § 605 Občianskeho zákonníka, ak nie je dohodnutá doba, dokiaľ sa má predaj uskutočniť, musí oprávnená osoba vyplatiť nehnuteľnosť do dvoch mesiacov po ponuke teda v lehote do 21.5.2016.

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy materiál prerokovalo na svojom zasadnutí konanom dňa 28.4.2016 a prijalo Uznesenie č. 483/2016, ktorým požiadalo primátora hlavného mesta SR Bratislavy o podanie návrhu na vydanie predbežného opatrenia, ktorý sa zakáže nakladať s nehnuteľnosťami a na podanie žaloby na určenie sumy za ktorú má byť predkupné právo k daným nehnuteľnostiam uplatnené.

Podľa Uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 483/2016 zo dňa 28.4.2016 podalo hlavné mesto SR Bratislava dňa 24.5.2016 návrh na nariadenie predbežného opatrenia (v súčasnosti podľa nového Civilného sporového poriadku ide o „neodkladné opatrenie“). Okresný súd Bratislava I Uznesením zo dňa 22.6.2016 zakázal žiadateľovi nakladať s danými nehnuteľnosťami a uložil hlavnému mestu SR Bratislave povinnosť podať návrh vo veci samej. Dňa 29.6.2016 bol podaný žalobný návrh vo veci samej na určenie sumy, za ktorú má byť predkupné právo uplatnené. Vo veci samej súd prvej inštancie zatiaľ nevytyčil pojednávanie.

Žiadateľ po podaní žalobného návrhu listom zo dňa 30.9.2016 oznámil, že berie späť ponuku na uplatnenie predkupného práva zo dňa 16.3.2016 (doručenú hlavnému mestu SR Bratislave dňa 21.3.2016). Zároveň žiadateľ upozornil, že zrušenie transakcie predaja znamená, že spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment a.s. vznikajú škody a straty veľkého rozsahu, ktoré v súčasnosti dosahujú milióny Eur. Ďalej žiadateľ uvádza, že v súčasnosti sa snaží ponúknuť hotel iným kupujúcim, ukazuje sa však, že trh neumožňuje dosiahnuť kúpnu cenu, ktorý by aspoň približovala cene ponúkanej predchádzajúcim záujemcom. Existencia predbežného opatrenia tlačí kúpnu cenu ďalej smerom nadol a potenciálne hroziace straty (za ktoré hlavné mesto SR Bratislava môže potencionálne nieť zodpovednosť) by mohli dosiahnuť 2 500 000,00 eur a viac.

Žiadateľ sa z vyššie uvedených dôvodov odvolal proti Uzneseniu o nariadení predbežného opatrenia podaním zo dňa 11.7.2016. Krajský súd v Bratislave Uznesením zo dňa 14.11.2016 zmenil návrh na nariadenie neodkladného opatrenia tak, že návrh zamietol. Podľa názoru Krajského súdu v Bratislave hlavné mesto SR Bratislava nepreukázalo odôvodnenú potrebu neodkladnej úpravy pomerov medzi predávajúcim a kupujúcim. Vychádzal pritom zo skutočnosti, že predkupné právo hlavného mesta SR Bratislavy bez určenia zostáva zachované a zo skutočnosti, že žiadateľ ponuku na uplatnenie predkupného práva zobral späť.

Dňa 7.11.2016 bola hlavnému mestu SR Bratislave doručená opätovná ponuka na uplatnenie predkupného práva podaná spoločnosťou Invesco Bratislava Hotel Investment a.s. za sumu 15 311 624,11 Eur. Ponuka opäť neobsahovala žiadne listiny preukazujúce výšku nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu hotela.

Podaním zo dňa 19.12.2016 žiadateľ ponuku doplnil o Znalecký posudok č. 169/2016 zo dňa 15.12.2016 vyhotovený Ústavom stavebnej ekonomiky, s.r.o., so sídlom Miletičova 21, Bratislava. Podľa záveru zo Znaleckého posudku č. 169/2016 výška nákladov na rekonštrukciu objektu „hotel Mercure na Žabotovej ulici v Bratislava“ k dátumu 16.11.2016 v súčasnej cenovej úrovni je rovná sume 15 817 159,28 eur bez DPH. Suma zhodnotenia podľa vypracovaného znaleckého posudku je vyššie ako ponúknutá kúpna cena.

Predložený Znalecký posudok obsahuje projektovú dokumentáciu stavby „hotel Žabotova ulica“ projekt pre stavebné povolenie vypracovanú zodpovedným projektantom Ing. arch. Jančinom a Ing. arch. Mazúchom. Znalec podrobne zhodnotil jednotlivé nebytové priestory stavby s vybudovanými prvkami a vnútorným vybavením, technické vybavenie stavby, posúdil stavebno-technické, konštrukčné a izolačné riešenia stavby, vonkajšie úpravy, posúdil všeobecnú hodnotu pozemkov. Súčasťou posudku je tiež kalkulácia nákladov jednotlivých nákladových položiek, ktoré znalec posúdil a vytvoril prehľadnú tabuľku celkových nákladov stavby, ktorá pozostáva z nákladov na projektovanie stavby, na rekonštrukciu objektu SO.01 a SO.02, náklady na prístavbu SO.03 a asanáciu pôvodných objektov. Súčasťou znaleckého posudku sú aj koordináčne situácie a projekty danej stavby.

Dovoľujeme si poukázať na to, že žiadateľ predložil znalcovi viaceré listiny a dokumentácie na podklade ktorých prišlo k zhodnoteniu daných nehnuteľností za sumu, ktorú stanovil znalec a ktorú deklaruje aj žiadateľ. Hlavné mesto SR Bratislava nedisponuje žiadnymi inými listinami, príp. dokumentmi, ktoré by boli spôsobilé spochybniť záver znalca o tom, že výška nákladov na rekonštrukciu a zhodnotenie daných nehnuteľností bolo zrealizované v sume 15 817 159,28 eur. Pri posudzovaní danej otázky cestou súdu je na zvážení, či obrana mesta bude dostatočne dôvodná a podložená.

V predloženej ponuke žiadateľ uvádza, že objekt hotela zhodnotil za náklady vo výške 14 850 000,00 Eur (bez DPH), čo preukazuje priloženým znaleckým posudkom. Predložený návrh ponuky sa spravuje právnym rámcom § 602 a nasl. Občianskeho zákonníka, podľa ktorých plynie oprávnenému z predkupného práva dvoj mesačná lehota na uplatnenie si predkupného práva.

S ohľadom na to, že predbežné opatrenie bolo zrušené, že pôvodná ponuka bola vzatá späť zo strany žiadateľa a konanie vo veci samej týkajúce určenia sumy, za ktorú má byť predkupné právo určené nebolo zatiaľ otvorené a s poukazom na zákonnú lehotu na uplatnenie resp. neuplatnenie si predkupného práva predkladá hlavné mesto SR Bratislava daný návrh na posúdenie. Podľa čl. 80 ods. 2 písm. a) Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy schvaľuje odplatné nadobúdanie nehnuteľností do vlastníctva Bratislavy.

Hlavné mesto SR Bratislava je povinné zo zákona majetok obce - mesta Bratislavy chrániť, zveľaďovať a zhodnocovať a musí postupovať pri hospodárení s majetkom obce v súlade s platnými právnymi predpismi, predovšetkým v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, a v súlade so Štatútom hlavného mesta SR Bratislavy. Mesto je povinné svoj majetok udržiavať a užívať. V prípade uplatnenia si predkupného práva k daným nehnuteľnostiam bude povinné majetok udržiavať. Stavbu nie je možné využiť pre účely zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov ani pre účely zákona č. 260/2011 Z.z. pre účely poskytnutia náhradných nájomných bytov, rovnako nie je možné danú stavbu používať pre účely mestských organizácií, ktoré plnia sociálne, kultúrne a iné verejnoprospešné funkcie mesta.

V prípade uplatnenia predkupného práva musí byť kúpna cena poukázaná žiadateľovi najneskôr dňa 19.02.2017. Podľa stanoviska Sekcie financií zo dňa 24.1.2017 v schválenom rozpočte hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2017 nie sú rozpočtované finančné prostriedky v požadovanej výške na uplatnenie predkupného práva.

V prípade, ak si hlavné mesto SR Bratislava neuplatní predkupné právo, žiadateľ nehnuteľnosť prevedie na tretí subjekt, hlavné mesto SR Bratislava sa vyhne potencionálnym súdnym sporom spojených s úhradou straty za zmarený predaj a následne príde k zastaveniu konania vo veci určenia sumy za akú má byť predkupné právo uplatnené.

Stanovenie kúpnej ceny

Čl. VII Kúpnej zmluvy zo dňa 29.7.1997 obsahuje vedľajšie ustanovenie podľa ktorého „má predávajúci predkupné právo za kúpnu cenu 461 624,11 Eur, **ktorá môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu.**

Podľa záveru zo Znaleckého posudku č. 169/2016 predloženého žiadateľom dňa 19.12.2016 výška nákladov na rekonštrukciu objektu „hotel Mercure na Žabotovej ulici v Bratislava“ **k dátumu 16.11.2016 v súčasnej cenovej úrovni je rovná sume 15 817 159,28 eur bez DPH.**

Kúpnu cenu si žiadateľ stanovil vo výške 15 311 624,11 Eur. K žiadosti priložil znalecký posudok č. 169/2016 zo dňa 15.12.2016. Za neprijatie ponuky možno považovať aj akúkoľvek modifikáciu požadovanej kúpnej ceny. Suma zhodnotenia podľa vypracovaného znaleckého posudku je vyššie ako ponúknutá kúpna cena.

Zákonná úprava predkupného práva a termín úhrady kúpnej ceny

Podľa ustanovenia § 602 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov „Kto predá vec s výhradou, že mu ju kupujúci ponúkne na predaj, keby ju chcel prediť, má predkupné právo“.

V súlade s ustanovením § 605 Občianskeho zákonníka ak nie je dohodnutá doba, dokedy sa má predaj uskutočniť, musí oprávnená osoba vyplatiť nehnuteľnosť do dvoch mesiacov po ponuke teda v lehote do 19.2.2017. Ak táto doba uplynie márne, predkupné právo zanikne.

Ponuka urobená v rámci predkupného práva nie je klasickým návrhom na uzavretie zmluvy vychádzajúcim zo všeobecnej občianskoprávnej zásady zmluvnej voľnosti, v ktorom môže navrhovateľ svojím prejavom vôle vymedziť lehotu pre prijatie návrhu.

Z dikcie zákonnej úpravy o predkupnom práve vyplýva, že ponuka na prevod nehnuteľnosti musí byť písomná, pričom v ponuke sa uvádza cena predmetu ponuky a čas, do ktorého má byť návrh prijatý.

Ak si hlavné mesto SR Bratislava neuplatní predkupné právo a nekúpi dané nehnuteľnosti od žiadateľa, zostáva mu zachované predkupné právo aj voči právnomu nástupcovi.

Stanovisko Sekcie financií zo dňa 24.1.2017.

V schválenom rozpočte hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2017 nie sú rozpočtované finančné prostriedky v požadovanej výške na uplatnenie predkupného práva.

Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.

so sídlom/with its seat at Karadžičova 16, 821 08 Bratislava, IČO/ID No.: 34 147 063, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I/registered in the Commercial Register of the District Court Bratislava I, oddiel/section Sa, vložka č./insert no. 1301/B



MAG0P00P6NTU

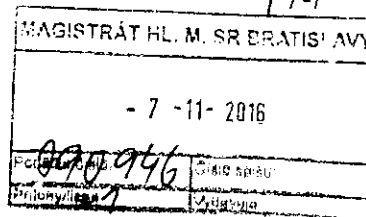
Hlavné mesto SR Bratislava

Primaciálne námestie č. 1

814 99 Bratislava

Slovenská republika

do rúk: primátor JUDr. Ivo Nesrovnal, LL.M.



OSOBNĚ DO PODATELNE

IN PERSON TO THE REGISTRY

MAG10110 41 114/2016

V Bratislave, 2. novembra, 2016

In Bratislava, on 2 November 2016

VEC: Ponuka na uplatnenie predkupného práva

SB: Offer for Exercise on the Pre-Emption Right

Dňa 29.7.1997 **Hlavné mesto SR Bratislava**, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, IČO: 603 481, zastúpená Petrom Kresáňkom, primátorom hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej len „**Hlavné mesto**“ alebo „**Vy**“) ako predávajúci uzavrelo s našou spoločnosťou **Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.**, so sídlom Karadžičova 16, 821 08 Bratislava (predtým MAANA a.s., so sídlom 1. mája 10, Svätý Jur, 900 21), IČO: 34 147 063, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 1301/B (ďalej len „**Invesco**“ alebo „**My**“) ako kupujúcim kúpnu zmluvu č. 048303779700 (ďalej len „**Kúpna zmluva**“), na základe ktorej došlo k predaju a prevodu vlastníckeho práva k Nehnutelnostiam (ako sú definované nižšie). Vedľajším dojednaním v zmysle Článku VII. Kúpnej zmluvy bolo aj zriadenie zmluvného predkupného práva „in rem“ na obdobie 30 rokov za tam dohodnutú kúpnu cenu v prospech Hlavného mesta v prípade predaja alebo iného scudzenia Nehnutelností (ako sú definované nižšie) zo strany spoločnosti Invesco tretím osobám (ďalej len „**Predkupné právo**“). Vlastnícke právo Invesco k Nehnutelnostiam a Predkupné právo sú evidované v katastri nehnuteľností na liste vlastníctva č. 5603 (V-4240/97 z 17.11.1997).

Vzhľadom na skutočnosť, že v súčasnosti vedíme rokovania s potenciálnymi záujemcami o kúpu Nehnutelností, v súlade s § 602 a nasl.

On 29 July 1997 the **Capital City of the Slovak Republic Bratislava**, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava, ID No.: 603 481, represented by Peter Kresánek, Mayor of the Capital City of the Slovak Republic Bratislava (the "**Capital City**" or "**You**") as the seller concluded with our company **Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.**, with its seat at Karadžičova 16, 821 08 Bratislava (formerly MAANA a.s., with its seat at 1. mája 10, Svätý Jur, 900 21), ID No: 34 147 063, registered in the Commercial Register of District Court Bratislava I, Section Sa, File No. 1301/B (the "**Invesco**", or "**We**") as buyer, a purchase contract No. 048303779700 (the "**Purchase Contract**") in respect of the sale and transfer of the Properties (as defined below). Under Article VII. of the Purchase Contract, Invesco established a contractual pre-emption right "in rem" to the Properties in favour of the Capital City for a period of 30 years at the purchase price agreed therein in case of sale or another form of transfer of the Properties (as defined below) by Invesco to third parties (the "**Pre-Emption Right**"). The ownership title of Invesco to the Properties and the Pre-Emption Right are recorded in the real estate register on Title Deed No. 5603 (V-4240/97 dated 17 November 1997).

Given the fact that We are currently negotiating with potential buyers with respect to purchase of the Properties we hereby submit to the

لل

Občianskeho zákonníka predkladáme touto cestou Hlavnému mestu nasledovnú ponuku na uplatnenie zmluvného Predkupného práva ohlásením jej nasledujúcich podmienok:

Predmet Predkupného práva

Predmetom Predkupného práva sú:

- **parc. KN registra C č. 7314/1, výmera: 1 745 m²**, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria;
- **parc. KN registra C č. 7314/5, výmera: 4 m²**, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria;
- **parc. KN registra C č. 7314/6, výmera: 53 m²**, druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria,

ako tieto vznikli z pôvodných pozemkov p.č. 7314/1, výmera: 1 692 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria a p.č. 7314/4, výmera: 110 m², druh pozemku: Zastavané plochy a nádvoria na základe geometrického plánu č. 17/2010, vypracovaného dňa 24.3.2010, vyhotoviteľom Geovis, s.r.o., Wolkrova 4, 851 03 Bratislava, IČO: 36810851, úradne overeného dňa 30.3.2010, pod č. 666/2010 Ing. Martinom Šimončíkom (ďalej len „GP“), ktorého kópia tvorí Prílohu 2 tejto ponuky;

- **stavba s.č. 103205**, umiestnená na p.č. 7314/1, druh stavby: Budova ubytovacieho zariadenie, popis stavby: HOTEL ŽABOTOVA;

nehnutelnosti zapísané na liste vlastníctva č. 5603, evidované na Okresnom úrade Bratislava, katastrálny odbor, pre katastrálne územie Staré Mesto (všetky tieto pozemky a budova spoločne, ďalej len „**Nehnutelnosti**“). Kópia výpisu z listu vlastníctva č. 5603 a katastrálnej mapy ohľadom Nehnutelností zo dňa 26.1.2016 tvorí Prílohu 1 k tejto ponuke.

Nehnutelnosti sú aktuálne zaťažené Predkupným právom (v prospech Hlavného mesta). Nehnutelnosti sa ponúkajú na predaj s týmito ťarchami.

Výška kúpnej ceny

V zmysle dojednania podľa Článku VII. Kúpnej zmluvy je Predkupné právo možné uplatniť za kúpnu cenu dohodnutú podľa Čl. II., ods. 1 Kúpnej zmluvy, ktorá môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu. Kúpna cena podľa Článku

Capital City in accordance with Section 602 et seq. of the Civil Code the following offer for exercise of the contractual Pre-Emption Right by providing its following terms:

Subject of the Pre-Emption Right

Subject of the Pre-Emption Right are:

- **plot of cadastral registry "C", plot No. 7314/1, area: 1,745 m²**, description: Build-Up Areas and Courtyards;
- **plot of cadastral registry "C", plot No. 7314/5, area: 4 m²**, description: Build-Up Areas and Courtyards;
- **plot of cadastral registry "C", plot No. 7314/6, area: 53 m²**, description: Build-Up Areas and Courtyards,

as these were created from the original plots No. 7314/1, area: 1,692 m², description: Build-Up Areas and Courtyards and No. 7314/4, area: 110 m², description: Build-Up Areas and Courtyards based on the geometric plan No. 17/2010, drawn up on 24 March 2010, by Geovis, s.r.o., Wolkrova 4, 851 03 Bratislava, ID No.: 36810851, officially certified on 30 March 2010, under No. 666/2010 by Ing. Martin Šimončík (the "GP"), a copy of which is attached hereto as Annex 2;

- **building, reg. No. 103205**, located on the plot No. 7314/1, type of building: Accommodation Facility Building, description of building: HOTEL ŽABOTOVA;

*properties registered on Title Deed No. 5603, registered at the District Office Bratislava, Cadastral Department, for cadastral area of Old Town (all such land and building together, the "**Properties**"). A copy of the Title Deed No. 5603 and the cadastral map with respect to the Properties dated 26 January 2016 forms Annex 1 hereof.*

The Properties are currently encumbered by the Pre-Emption Right (in favour of the Capital City). The Properties are offered for sale with these encumbrances.

Amount of the purchase price

Pursuant to Article VII. of the Purchase Contract the Pre-Emption Right may be exercised at the purchase price agreed under Article II(1) of the Purchase Contract, which may be increased by documented costs spent on improvements of the object. The purchase

II., ods. 1 Kúpnej zmluvy bola dohodnutá na sumu vo výške 13 906 888,- SK, t.j. 461 624,11 EUR. Náklady vynaložené na zhodnotenie objektu boli v sume vo výške 14 850 000,- EUR (bez DPH), ktoré preukazujeme kópiou faktúry č. 7006100015 zo dňa 20.9.2010 (priloženou v Prílohe 3 k tejto ponuke) vystavenou generálnym zhotoviteľom rekonštrukcie stavby objektu hotela spoločnosťou EXPRO INVEST s.r.o. (IČO: 36675903). Ponuková cena podľa Kúpnej zmluvy teda činí spolu **15 311 624,11 EUR** (slovom pätnásťmiliónovtristojedenašťtisícšesťstodvadsa štyri Euro jedenásť centov)(**bez DPH**) (ďalej len „**Kúpna cena**“).

V zmysle § 605 Občianskeho zákonníka si Hlavné mesto môže uplatniť Predkupné právo prijatím ponuky a súčasne vyplatením Kúpnej ceny v lehote 2 (dvoch) mesiacov odo dňa, kedy mu bola ponuka doručená.

V prípade záujmu o uplatnenie Predkupného práva nás prosím kontaktujte s dostatočným časovým predstihom tak, aby bolo možné pripraviť a uzatvoriť kúpnu zmluvu a zrealizovať platbu Kúpnej ceny vo vyššie uvedenej zákonnej lehote. Ak ešte pred uplynutím uvedenej zákonnej lehoty dospejete k rozhodnutiu, že Predkupné právo nebudete uplatňovať, dovoľujeme si Vás požiadať o písomné vyjadrenie v tomto zmysle.

Táto ponuka je vyhotovená v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade nezrovnalostí alebo rozporov medzi anglickou a slovenskou jazykovou verziou, bude rozhodujúca slovenská verzia.

S úctou,

*price agreed under Article II(1) of the Purchase Contract was agreed in an amount of SKK 13,906,888, i.e. EUR 461,624.11. Costs spent on improvements of the building amounted to EUR 14,850,000 (VAT excl.), which we document by a copy of the invoice No. 7006100015 dated 20 September 2010 (attached in Annex 3 hereto) issued by general contractor of the hotel building by EXPRO INVEST s.r.o. (ID No: 36675903). The offer price under the Purchase Contract therefore amounts to **EUR 15,311,624.11** (in words Fifteen Million Three Hundred and Eleven Thousand Six Hundred and Twenty-Four Euro and Eleven cents) (**VAT excl.**) in total (the "**Purchase Price**").*

Pursuant to Section 605 of the Civil Code, the Capital City can exercise on its Pre-emption Right by accepting the offer and payment of the Purchase Price within a period of 2 (two) months from the date when the offer was delivered to it.

In case You would like to exercise on the Pre-emption Right, please contact us sufficiently in advance so that we can prepare and sign the purchase contract and you can make a transfer of the Purchase Price within the set statutory time period. If prior to the expiry of the aforementioned statutory time period you make the decision not to exercise on the Pre-emption Right, please kindly confirm this to us in writing.

This offer is made in Slovak and English languages. In case of inconsistencies or discrepancies between the English and Slovak language version, Slovak version shall prevail.

Respectfully yours,

Za/For Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.

Meno/Name: Vladimír Bartoš
Funkcia/Title: Člen predstavenstva/Member of
the Board of Directors

Meno/Name: Joanna Wisniewska
Funkcia/Title: Člen
predstavenstva/Member of the Board of
Directors

Prílohy/Annexes:

Príloha č. 1/Annex No. 1

Kópia výpisu z listu vlastníctva č. 5603 a katastrálnej mapy zo dňa 26.1.2016/Copy of Title Deed No. 5603 and Cadastral Map dated 26.1.2016

Príloha č. 2/Annex No. 2

Kópia Geometrického plánu č. 17/2010 / Copy of Geometrical Plan No. 17/2010

Príloha č. 3/Annex No. 3

Kópia faktúry č. 7006100015 zo dňa 20.9.2010/Copy of Invoice No. 7006100015 dated 20.9.2010

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTELNOSTÍ

Okres: Bratislava I

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. STARÉ MESTO

Dátum vyhotovenia 04.11.2016

Katastrálne územie: Staré Mesto

Čas vyhotovenia: 16:06:18

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5603

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
7314/ 1	1745	Zastavané plochy a nádvoria	16	1		
7314/ 5	4	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		
7314/ 6	53	Zastavané plochy a nádvoria	18	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
103205	7314/ 1	13	Hotel Žabotova		1

Legenda:

Druh stavby:

13 - Budova ubytovacieho zariadenia

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., Grösslingova 45, Bratislava, PSČ 811 09, SR

1 / 1

IČO :

Titul nadobudnutia 1, Kúpa V-4240/97 z 17.11.1997

Titul nadobudnutia Rozhodnutie-povolenie užívania stavby č.2169/28379/2010/URS/Kam/H-86 zo dňa 30.06.2010, podľa Z-10006/10

ČASŤ C: ŤARCHY

Por.č.:

1 Predkup. právo na parc.7314/1 č. s. 3205 a parc.7314/4 v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy do 29.7.2027, podľa V-4240/97 z 17.11.1997 ~ 2673/97

Iné údaje:

Zápis GP č.17/2010

1 Zmena obch. názvu spoločnosti, R-2802/10

Poznámka:

Bez zápisu.

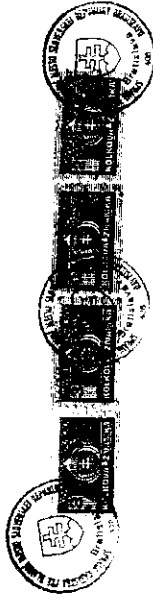
Okresný úrad Bristolovo katastrálny odbor	Okres	Obec	Kat. územie
	Bristolovo I	BA-m.č. STARÉ MESTO	Staré Mesto
	Číslo záložky	Vektorová mapa	Mierka 1 : 1000
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY			
	na parcelu: 142/130		
Výnosť	Spoplatenie v zmysle zákona č. 142/1994 Z.z.		
Meno	Dolnícková S.		
Dňa	26.01.2016		

Príloha č. 2 / Annex No. 2

BRATISLAVA
24.3.2010
Ing. Milica Vaškova
423 423 423

VÝKAZ VÝMER									
Doterajší stav					Zmeny				
PK-č	Číslo	Parcela	Výmera	Druh	Diel	k	od	Číslo	Výmera
LV	PK	KN	ha	m2	parcele	číslo	číslo	parcely	ha
5603	7314/1	1692	1692	zast. pl.	✓			7314/1	1745
5603	7314/4	110	110	zast. pl.	✓			7314/4	
								7314/5	4
								7314/6	53
Spolu:			1802						1802

Legenda: kód spôsobu využívania : 16 - pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpis. číslom
18 - pozemok, na ktorom je dvor
13 - budova ubytovacieho zariadenia
kód druhu stavby:



Geometrický plán je podkladom na prvého stavu, keď údaje o doterajšom stave výmer sú zložené z údajov planých výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhovuje:

Geois, s.r.o.
Wolkrova 4
851 03 Bratislava
IČO: 36810851
č. l. 02/6241/1964

Kraj: Bratislavský Okres: Bratislava I Obec: Bratislava-Srnie Mesto

Kat. územie: Staré Mesto Číslo: 172010 Mapový list č.: 9-9/41, 43

GEOMETRICKÝ PLÁN

na zameranie stavby ku kolaudácii, p.č. 7314/1 a oddelenie pozemkov p.č. 7314/5, 6.

Vyhovuje:

Účelom overiť: Ing. Martin Šimončík

Dňa: 24.3.2010 Miesto: Ing. Milica Vaškova

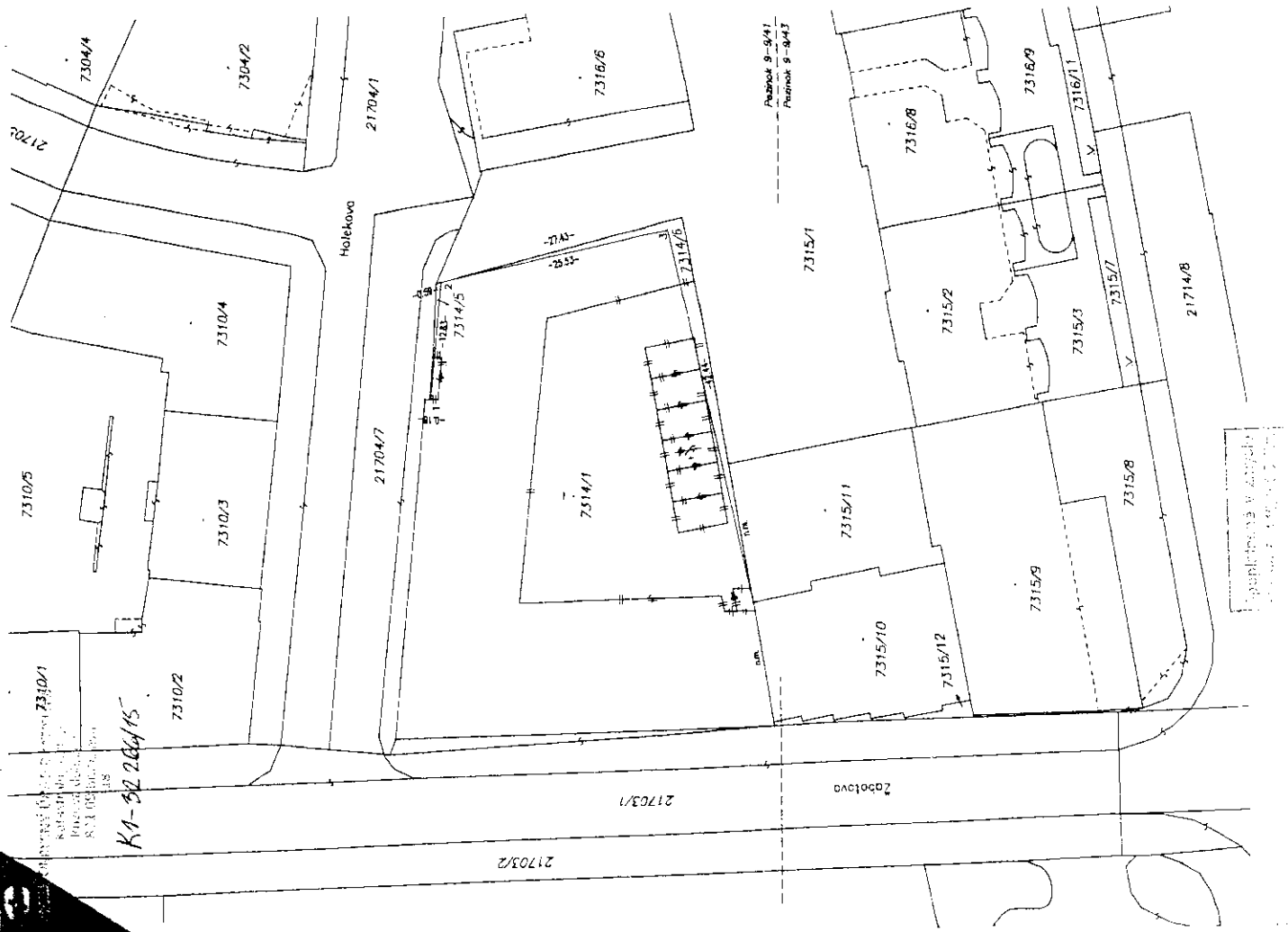
Nové hranice bôh v prírode označené: Náležitosti sú a presnosťou zodpovedá predpisom

Záznam podobnosti merania (merateľský náčrt) č.: 7429 E

Súhlasom budov. úradných štátov a ostatných inštitúcií

údaje sú uložené vo vkladovom dokumente

LC 850 - 1987



Společnost v Anjou

Příloha č. 3 / Annex No.3

Dodávateľ: EXPRO INVEST, s.r.o.		Faktúra číslo: 7006100015	
Vysoká 30 811 06 Bratislava SLOVENSKÁ REPUBLIKA IČO: 36675803 DIČ: 2022257556 IC DPH: SK2022257556 Okr. súd Bratislava I, vl. č. 42328/B, zo dňa 19.9.2006		Odpísať číslo: _____ Dátum listu číslo: _____	
Banka: Slovenská sporiteľňa, a.s. SWIFT: GIBASXBX Tel: 02/57203010 Faktúru vyhotovil: _____ Rutáková Ľudmila		vysoká 30 Bratislava 1	
Odberateľ: MAANA, a.s.		vysoká 30 Bratislava 1	
vysoká 30 Bratislava 1 SLOVENSKÁ REPUBLIKA IČO: 34147063 DIČ: 2020361871 IC DPH: SK2020361871		vysoká 30 Bratislava 1	
Konečný príjemca: Miesto určenia:		vysoká 30 Bratislava 1	

Fakturuje Vám za dodanie diela - Rekonštrukcia, prítavba, dostavba a nadstavba hotela na Zábotovej 1 podľa Zmluvy o dielo uzavretej dňa 27.3.2008 a príslušných dodatkov číslo 1 a číslo 2, ktoré je prílohou číslo 5 Zmluvy o kúpe akcií uzavretej 27.3.2008 nasledovne:

Pr.č.	Kód položky	Popis	Množstvo	Objem	Cena za 1 s DPH	Cena za 1 bez DPH	Spolu bez DPH	Spolu s DPH	DPH	Celková cena
1		Dodávka podľa zmluvy	1,00		14 850 000,00	17 671 500,00	14 850 000,00	2 821 500,00	19 %	17 671 500,00
					Základ pre DPH 19 %		14 850 000,00			
					DPH 19 %			2 821 500,00		

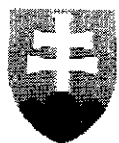
Celková suma s DPH	17 671 500,00
Celková fakturovaná suma: EUR	17 671 500,00

Faktúra je splatná v termínoch, ktoré sú určené v Zmluve o dielo uzavretej 27.3.2008 a následných príloh

Podpis a pečiatka:

EXPRO INVEST, s.r.o.
Vysoká 30
811 06 Bratislava
IČO: 36675803
DIČ: 2022257556

MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**
NA INTERNETE

Slovensky | English

Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I**Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 1301/B

Obchodné meno:	Invesco Bratislava Hotel Investment a.s.	(od: 26.11.2010)
Sídlo:	Karadžičova 16 Bratislava 821 08	(od: 09.02.2012)
IČO:	34 147 063	(od: 23.09.1996)
Deň zápisu:	23.09.1996	(od: 23.09.1996)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 23.09.1996)
Predmet činnosti:	reklamné činnosti (od: 23.09.1996) kúpa tovaru za účelom jeho ďalšieho predaja a predaj (od: 23.09.1996) prenájom priemyselného tovaru (od: 23.09.1996) sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.09.1996) prenájom nehnuteľností (od: 23.09.1996) vydavateľská činnosť (od: 23.09.1996) prípravné práce pre stavby (od: 23.09.1996) zemné a demolačné práce (od: 23.09.1996) podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľnej živnosti (od: 23.09.1996)	
Štatutárny orgán:	predstavenstvo (od: 24.05.2001) <u>Joanna Wisniewska</u> Fürstenhofenstrasse 54 (od: 05.02.2013) Konz 543 29 Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 11.01.2013 <u>Vladimír Bartoš</u> - člen (od: 12.11.2015) Veterná 831/19 Častá 900 89 Vznik funkcie: 01.09.2015 <u>Dirk von Thülen</u> - predseda (od: 12.11.2015) Am Sulzfeld 15 Utting am Ammersee 869 19 Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 01.09.2015	
Konanie menom spoločnosti:	Za spoločnosť sú oprávnení konať a podpisovať vždy dvaja členovia predstavenstva spoločne. Podpisovanie za spoločnosť sa vykoná tak, že k vytlačenému alebo	(od: 26.11.2010)

napísanému obchodnému menu spoločnosti, funkcii a menu podpisujúceho pripoji podpisujúci svoj podpis.

Zakladné imanie:	587 640 EUR Rozsah splatenia: 587 640 EUR	(od: 29.04.2010)
Akcie:	Počet: 177 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 3 320 EUR	(od: 29.04.2010)
Akcionár:	INVESCO European Hotel Real Estate IV S.a r.l. Avenue J.F. Kennedy 37A Luxemburg L-1855 Luxemburské veľkovoľvodstvo	(od: 30.09.2010)
Dozorná rada:	<u>Marc Nathan Socker</u> Ossulton Way 76 Londýn N20 LB Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska Vznik funkcie: 16.11.2010	(od: 26.11.2010)
	<u>Steffen Pilopp</u> Iltisweg 24 Baldham, Gde Vaterstetten Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 01.09.2015	(od: 12.11.2015)
	<u>Dieter Zeiser</u> Münchner Str. 80 Unterföhring 857 74 Nemecká spolková republika Vznik funkcie: 01.09.2015	(od: 12.11.2015)
Ďalšie právne skutočnosti:	Akciová spoločnosť bola založená zakladateľskou zmluvou zo dňa 02.09.1996, bez výzvy na upisovanie akcií, rozhodnutie zakladateľov osvedčené do notárskej zápisnice č. N 321/96, Nz 319/96 dňa 04.09.1996, v zmysle §§ 56-75 a § 154 a nasl. zák. č. 513/91 Zb. v znení ďalších zmien a doplnkov. Starý spis: Sa 600 Starý spis: Sa 1889	(od: 23.09.1996)
	Zápisnica N 228/99, Nz 224/99 zo dňa 21.10.1999 a stanov spoločnosti, výpis z predstavenstva zo dňa 21.10.1999.	(od: 03.11.1999)
	Notárska zápisnica č. Nz 109/01 spísaná dňa 12.4.2001 osvedčujúca priebeh mimoriadneho valného zhromaždenia, na ktorom sa rozhodlo o zmene stanov a zmene členov predstavenstva. Zápisnica zo zasadnutia predstavenstva zo dňa 12.4.2001.	(od: 24.05.2001)
	Zmena stanov schválená na mimoriadnom valnom zhromaždení dňa 22.10.2002, ktorého priebeh osvedčuje notárska zápisnica Nz 352/2002.	(od: 21.01.2003)
	Notárska zápisnica N 467/2004, Nz 35765/2004 zo dňa 27.4.2004 osvedčujúca priebeh valného zhromaždenia, ktoré rozhodlo o zmene stanov a zmene člena predstavenstva a dozornej rady spoločnosti.	(od: 08.05.2004)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 31.07.2006.	(od: 22.08.2006)
	Zápisnica zo zasadnutia riadneho valného zhromaždenia zo dňa 18.12.2006.	(od: 06.01.2007)
	Zápisnica z valného zhromaždenia zo dňa 28.6.2007 a 11.7.2007. Notárska zápisnica N 142/2007, Nz 27376/2007, NCRIs 27241/2007 zo dňa 11.7.2007.	(od: 15.08.2007)
	Notárska zápisnica č. N 56/2008, Nz 11752/2008, NCRIs 11660/2008 zo dňa 19.03.2008.	(od: 26.03.2008)
	Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice č. N 315/2010, Nz 33635/2010, NCRIs 34155/2010 zo dňa 21.09.2010.	(od: 30.09.2010)
	Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice	(od: 26.11.2010)

č. N 132/2010, Nz 44143/2010, NCRIš 44797/2010 zo dňa
16.11.2010. Zmena obchodného mena z MAANA a.s. na Invesco
Bratislava Hotel Investment a.s.

Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 07.09.2011 (od: 30.09.2011)

Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice
zo dňa 03.02.2012. (od: 09.02.2012)

Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 11.01.2013. (od: 05.02.2013)

Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 11.08.2015. (od: 12.11.2015)

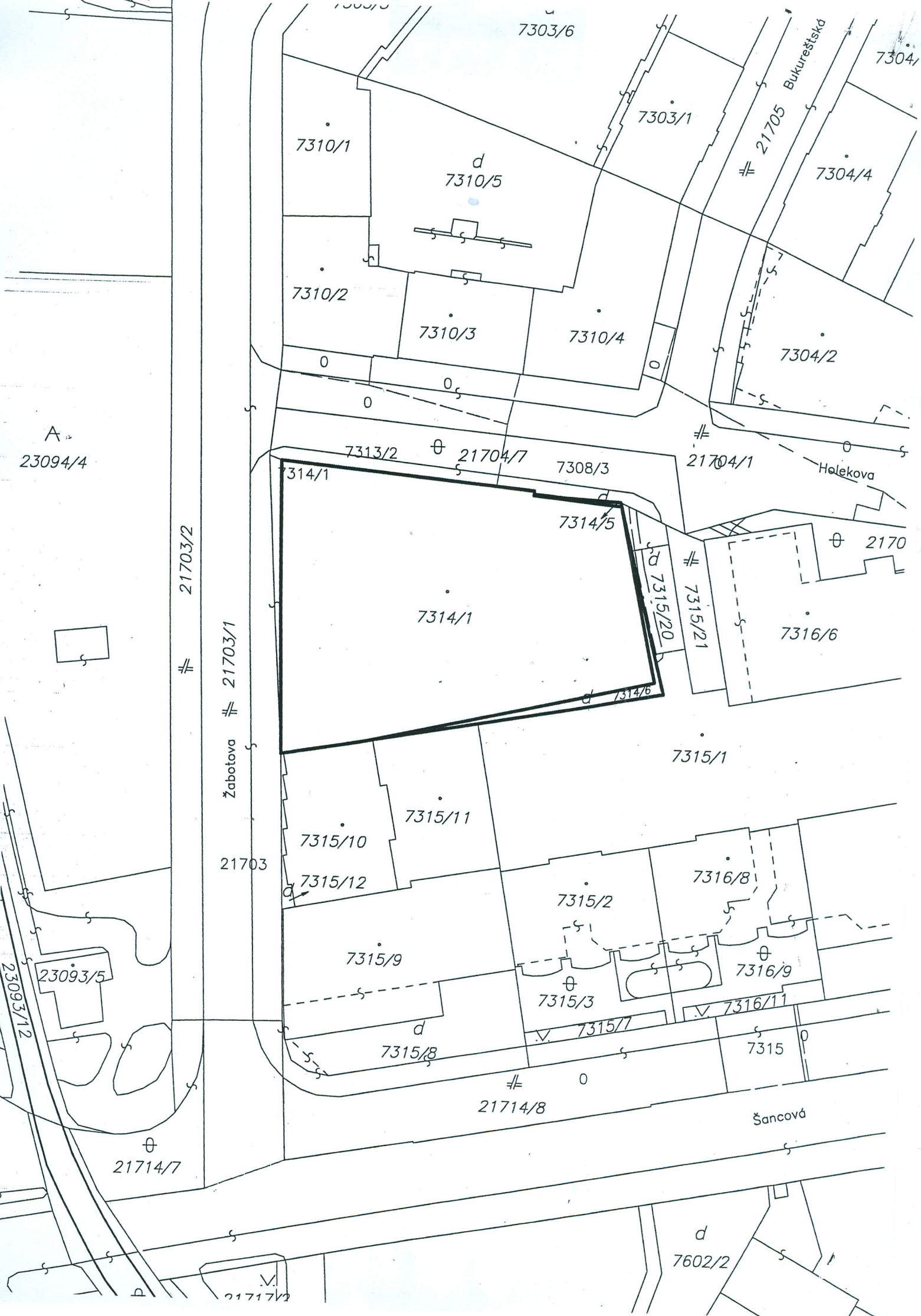
Dátum aktualizácie
údajov: 18.01.2017

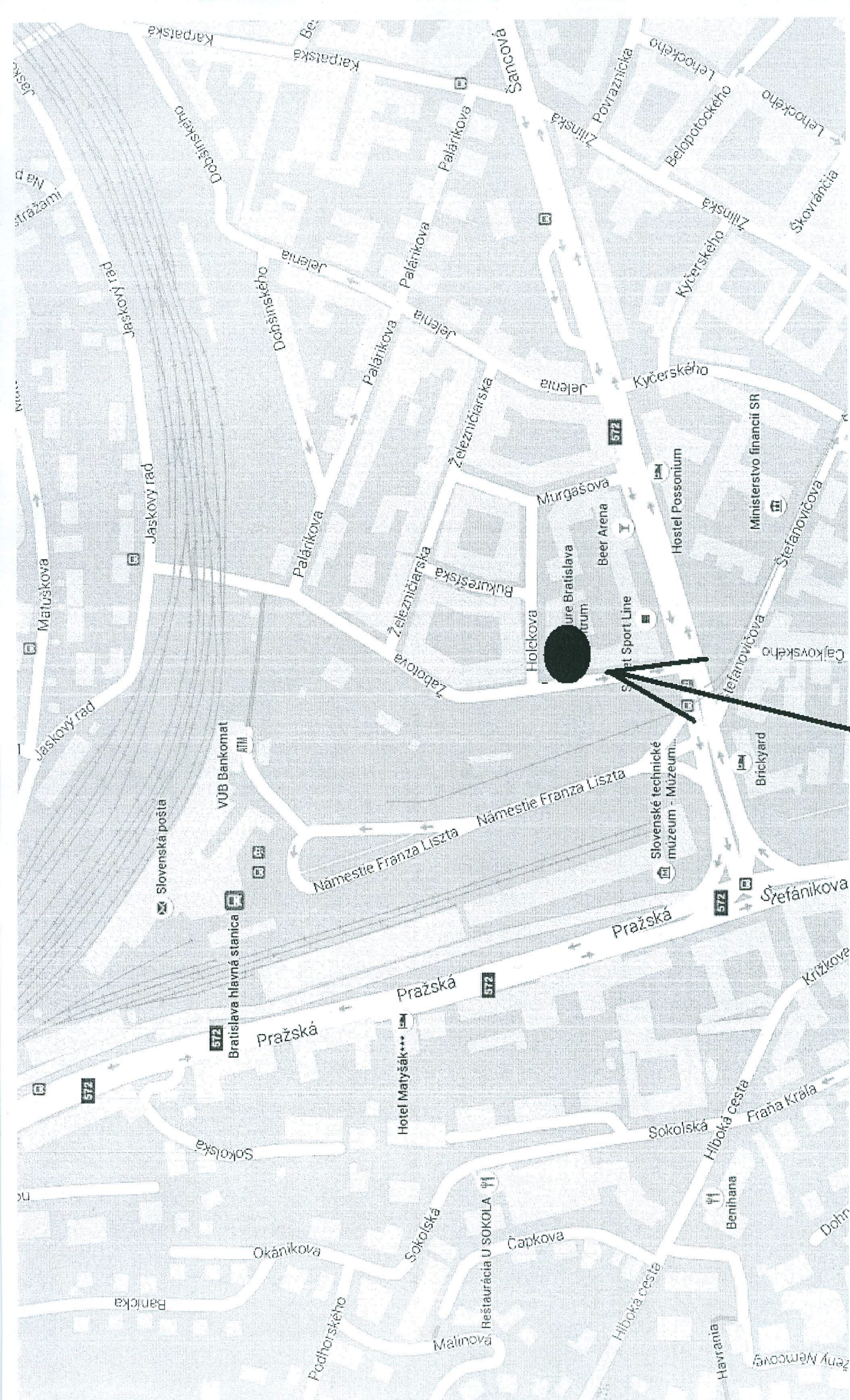
Dátum výpisu: 19.01.2017

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa 

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Aktuálne zmeny | Informácie o registrových súdoch
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra





p.č. 7314/1,5,6 k.ú. Staré Mesto



p.č. 7314/1,5,6, k.ú. Staré Mesto

VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEL'NOSTÍ

Okres: Bratislava I

Vytvorené cez katastrálny portál

Obec: BA-m.č. STARÉ MESTO

Dátum vyhotovenia 19.01.2017

Katastrálne územie: Staré Mesto

Čas vyhotovenia: 11:22:19

VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5603

ČASŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

PARCELY registra "C" evidované na katastrálnej mape

Parcelné číslo	Výmera v m2	Druh pozemku	Spôsob využ. p.	Umiest. pozemku	Právny vzťah	Druh ch.n.
7314/ 1	1745	Zastavané plochy a nádvorí	16	1		
7314/ 5	4	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		
7314/ 6	53	Zastavané plochy a nádvorí	18	1		

Legenda:

Spôsob využívania pozemku:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor

16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

Umiestnenie pozemku:

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Stavby

Súpisné číslo	na parcele číslo	Druh stavby	Popis stavby	Druh ch.n.	Umiest. stavby
103205	7314/ 1	13	Hotel Žabotova		1

Legenda:

Druh stavby:

13 - Budova ubytovacieho zariadenia

Kód umiestnenia stavby:

1 - Stavba postavaná na zemskom povrchu

ČASŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Por. číslo Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO) a Spoluvlastnícky podiel
miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka

Účastník právneho vzťahu:

Vlastník

1 Invesco Bratislava Hotel Investment a.s., Grösslingova 45, Bratislava,
PŠČ 811 09, SR

1 / 1

IČO :

Poznámka

Poznamenáva sa začatie súdneho konania na Okresnom súde v Bratislave o určenie
absolútnej neplatnosti kúpnych zmlúv a dodatku na pozemky parc. č. 7314/1, 7314/5,
7314/6 a stavbu súp.č. 103205 na p.č. 7314/1, vedeného pod sp.zn. 25C/102/2016, P-
3391/16

Titul nadobudnutia

1, Kúpa V-4240/97 z 17.11.1997

Titul nadobudnutia

Rozhodnutie-povolenie užívania stavby č.2169/28379/2010/URS/Kam/H-86 zo dňa
30.06.2010, podľa Z-10006/10

ČASŤ C: ĎALŠIE

Por.č.:

1 Predkup. právo na parc.7314/1 č. s. 3205 a parc.7314/4 v prospech Hlavného mesta SR Bratislavy do 29.7.2027,
podľa V-4240/97 z 17.11.1997 ~ 2673/97

Iné údaje:

Zápis GP č.17/2010

1 Zmena obch. názvu spoločnosti, R-2802/10



KÚPNA ZMLUVA

č.048303779700

24.11.1997	
Pod.	príj.

Zmluvné strany:

1. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava

zastúpená: Petrom Kresánkom, primátorom hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Všeobecná úverová banka Bratislava-mesto

Číslo účtu: 19 - 63 27 - 012/0200

IČO: 603 481

Okresný úrad Bratislava I

katastrálny odbor

Medená 2, 814 01 BRATISLAVA

povoľuje vklad pod č. 4240/97
dňa 17.11.1997

Týmto dňom rozhodnutie nadobúda
právoplatnosť a naskladňuje právne účinky.

Vklad povolil: **Mária Valentovičová**

meno, podpis

/ďalej len predávajúci/

a

2. MAANA a.s., 1.mája 10, Svätý Jur, 900 21

Zastúpená: Petrom Gaburom st., r.č. .

predsedom spoločnosti a členom

predstavenstva JUDr. Martinom Šrankom, r.č.

podľa výpisu z obchodného registra č. KO - 10514/96 zo dňa 25.9.1996.

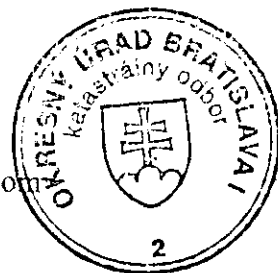
Peňažný ústav: Ľudová banka, a.s., Bratislava

Číslo účtu:

IČO: 34 147 063

DIČ: 34147063

/ďalej len kupujúci/



uzatvárajú podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka túto kúpnu zmluvu:

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľností zapísaných v údajoch katastra nehnuteľností na liste vlastníctva č. 1656 v k.ú. Bratislava - Staré Mesto a to:

a/ pozemku parc. č. 7314/1 o výmere 1692 m² - zastavené plochy a pozemku parc. č. 7314/4 o výmere 110 m² - zastavené plochy, ktoré sú popísané v znaleckom posudku č. 40 09/96 zo dňa 2.10.1996, vypracovanom znaleckou organizáciou GUROPEA TRADING, spol. s r.o., Púchov a ktoré sú ohodnotené zistenou cenou 3 649 050,- Sk,

) b/ stavby na pozemku parc. č. 7314/1, súpisné č. 103205, ktorá je popísaná v znaleckom posudku č. 39/09/96 zo dňa 12.9.1996, vypracovanom znaleckou organizáciou GUROPEA TRADING, spol. s r.o., Púchov a ktorá je spolu s prístavbou a príslušenstvom ohodnotená zistenou cenou 10.257 838,-Sk /ďalej len nehnuteľnosti/.

2. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje nehnuteľnosti uvedené v čl. I ods. 1 tejto zmluvy. Predmetom predaja nie je vnútorné vybavenie a zariadenie stavby na pozemku parc. č. 7314/1, súpisné číslo 103205. Predmetom predaja je stavba s prístavbou a príslušenstvom podľa vyššie uvedeného znaleckého posudku.

Čl. II.

Kúpna cena

1. Predávajúci predáva nehnuteľnosti /čl. I ods. 1 tejto zmluvy/ za kúpnu cenu 13 906 888,-Sk /slovom trinásťmiliónov d'eväťstošesťtisíc osemstoosemdesiatosem slovenských korún/ kupujúcemu, ktorý nehnuteľnosti za túto cenu kupuje.

2. Kúpna cena je dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z.z., o cenách a na jeho podklade vydaných iných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

Kupujúci je povinný uhradiť dohodnutú kúpnu cenu za predávané nehnuteľnosti pripísaním na účet predávajúceho č. 19-6327-012.0290, variabilný symbol 34147063 vo VÚB Bratislava-mesto, najneskôr do 20 dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami. Za splnenie tejto povinnosti sa považuje už splatenie 25 % kúpnej ceny do 20 dní od podpísania tejto zmluvy. Celá suma musí byť uhradená do 12 mesiacov od podpísania zmluvy.

Čl. III.

Ďarchy

1. Predávajúci vyhlasuje, že na nehnuteľnostiach, ktoré sú predmetom predaja neviaznu žiadne dlhy ani bremená. Kupujúci berie na vedomie, že v budove na pozemku parc. č. 7314/1 s prístavbou, súpisné číslo 103205, viaznu nájomné práva nájomcov v nebytových priestoroch a nájomcu 2-izbového bytu, pričom údaje o týchto nájomcoch kupujúci preberá ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy osobitným protokolom.
2. Kupujúci sa zaväzuje zriadiť nájomné právo na pozemku parc. č. 7314/4, na ktorom sa nachádza 6 ks prefabrikovaných garáží, ako aj právo prístupu k týmto garážam z Holekovej ulice vlastníkov, resp. nájomcov garáží.

Čl. IV.

Odovzdanie a prevzatie nehnuteľností

1. Zmluvné strany sa dohodli, že k odovzdaniu a prevzatíu predávaných nehnuteľností bude spísaný protokol do 3 dní od zaplatenia kúpnej ceny pripísaním na účet predávajúceho. Odovzdanie a prevzatie sa uskutoční fyzickou obhliadkou nehnuteľností na mieste, kde sa nachádzajú, pričom predávajúci odovzdá kupujúcemu všetky právne, ekonomické a technické podklady spojené s odovzdávanými nehnuteľnosťami, ktoré má ku dňu prevodu vlastníctva k dispozícii.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci k nehnuteľnostiam, ktoré sú predmetom predaja podľa tejto zmluvy si zabezpečí vysporiadanie svojich finančných pohľadávok a záväzkov ku dňu účinnosti prevodu vlastníctva, pričom tieto práva a povinnosti nie sú predmetom tohto prevodu.

Zmluvné strany sa dohodli, že právo kupujúceho užívať nadobudnuté nehnuteľnosti so všetkými úžitkami, právami a záväzkami vzniká dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia predávaných nehnuteľností. Týmto dňom prechádza na kupujúceho aj nebezpečenstvo náhodnej škody na predávaných nehnuteľnostiach.

Čl. V.

Odstúpenie od zmluvy

1. Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy z týchto dôvodov:

1.1. V prípade, ak kupujúci nezaplatí kúpnu cenu ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu určí predávajúci.

1.2. V prípade, že kupujúci nevyužíva predmetné nehnuteľnosti na dohodnutý účel, predávajúci môže odstúpiť bez predchádzajúceho upozornenia od zmluvy s tým, že je povinný vrátiť kupujúcemu kúpnu cenu a kupujúci je povinný uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu, v akom ich pri predaji prevzal. V prípade nečinnosti je predávajúci oprávnený uviesť predávané nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko kupujúceho, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

1.3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. VI.

Osobitné ustanovenia

1. Tento prevod nehnuteľnosti schválilo Mestské zastupiteľstvo hl. mesta SR Bratislavy na svojom zasadnutí dňa 19.12.1996 uznesením č.436/1996.

2. Nehnuteľnosti uvedené v čl.1 ods.1 tejto zmluvy sa predávajú s tým, že sa budú využívať na účel podnikania a administratívy.

Kupujúci vyhlasuje, že je mu predmet kúpy uvedený v čl. I ods. 1 a popísaný v znaleckých posudkoch znaleckej organizácie GUROPEA TRADING, spol. s r.o., Púchov, dobre známy a že ho kupuje v takom stave, v akom je.

4. Daň z prevodu nehnuteľností hradí kupujúci.
5. Správne poplatky hradí predávajúci.
6. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Čl. VII.

Vedľajšie ustanovenia

1. V prípade predaja alebo iného scudzenia nehnuteľností voči tretím osobám zo strany kupujúceho má predávajúci predkupné právo za kúpnu cenu podľa č. 2 ods. 1., ktorá môže byť zvýšená o preukázateľné náklady vynaložené na zhodnotenie objektu. Toto právo sa vyznačí v katastri nehnuteľností v časti C listu vlastníctva a pôsobí aj voči právnym nástupcom kupujúceho.
2. Toto právo je obmedzené na obdobie 30 rokov.

Čl. VIII.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť kladným právoplatným rozhodnutím príslušného okresného úradu, odbor katastrálny o povolení vkladu.
2. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci, pri dodržaní podmienok stanovených v čl. II. tejto zmluvy. Za splnenie povinnosti uhradiť kúpnu cenu sa považuje už splatenie 25 % tejto sumy.

Kupujúci nadobudne vlastníctvo k nehnuteľnostiam dňom vkladu do katastra nehnuteľností.

4. Do doby povolenia vkladu sú však účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

Čl. IX.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
2. Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.
3. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 11. exemplároch, z ktorých 6 vyhotovení zašle predávajúci na Oresný úrad Bratislava I, odbor katastrálny za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho a predkupného práva v prospech predávajúceho.
4. Neoddeliteľnou prílohou tejto zmluvy je uznesenie mestského zastupiteľstva č. 436/1996 zo dňa 19.12.1996.

V Bratislave dňa 29.7.97

PREDÁVAJÚCI:

Za hlavné mesto SR Bratislavu:

Peter Kresánek

primátor



V Bratislave dňa 29.7.97

KUPUJÚCI:

Za MAANU, a.s.:

Peter Gabura

predseda predstavenstva

Martin Šrank

člen predstavenstva

 **MAANA**
a.s.
1. mája 10
900 21 Svätý Jur
2



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie organizačné

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava I

Sekcia správy nehnuteľností

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGS OOR/2016

Ing. Kiczegová/242

09.05.2016

Vec

Odpis uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 483/2016 zo dňa 28.4.2016, prijatého k bodu Návrh na neuplatnenie predkupného práva hlavného mesta k nehnuteľnostiam v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, a to k stavbe so súp. č. 103205 a k pozemkom parc. č. 7314/1, 7314/5 a 7314/6, Žabotova I Bratislava

Uznesenie 483/2016

zo dňa 28.04.2016

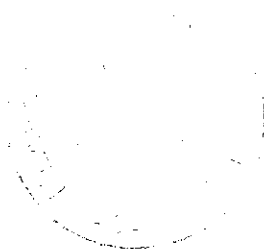
Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

žiada

primátora hlavného mesta SR Bratislavy

o podanie návrhu na vydanie predbežného opatrenia, ktorým sa zakáže nakladať s nehnuteľnosťami a žaloby na určenie sumy za ktorú má byť predkupné právo k nehnuteľnostiam uplatnené.

Za správnosť odpisu uznesenia:



Mgr. Dagmar Kramplová
vedúca organizačného oddelenia
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 220

TELEFÓN
02/59 35 63 75

FAX
02/59 35 65 00

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB 25829413 7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
oor@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
SEKCIA FINANCIÍ

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Vážený pán
Ing. Miroslav Bialko
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností
TU
MAG 16186/2017

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
	MAGS ORK 34306/2017- 16182	Ing.M.Ranušová/59356458	24.01.2016

Vec

Žiadosť o stanovisko k možnosti úhrady kúpnej ceny vo výške 15 311 624,11 eur - odpoveď

Na základe Vašej žiadosti vo veci uplatnenia predkupného práva hlavným mestom SR Bratislava k Vami špecifikovaným nehnuteľnostiam v k.ú. Staré Mesto, zapísaných na LV č. 5603 v zmysle predloženej ponuky zo dňa 07.11.2016, od spoločnosti Invesco Bratislava Hotel Investment, a.s. so sídlom Karadžičova 16, Bratislava, IČO 34 147 063, požadujúc kúpnu cenu v celkovej výške 15 311 624,11 eur, ktorá pozostáva z kúpnej ceny vo výške 461 624,11 eur a z nákladov vynaložených na zhodnotenie objektu vo výške 14 850 000,00 eur, dovoľujeme si Vás informovať, že v schválenom rozpočte hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2017 nie sú rozpočtované finančné prostriedky v požadovanej výške na uplatnenie predkupného práva k predmetným nehnuteľnostiam.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Riaditeľ sekcie financií
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava 1

Ing. Radoslav Ká s a n d e r
riaditeľ
sekcie financií

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 50	02/59 35 63 91	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	sf@bratislava.sk

